Cám ơn anh Võ Phú Hùng (Cựu HS Petrus Ký 67-74) gởi tặng báo scan từ microfilm (của Đại Học Cornell). Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Quán Ven Đường

Tất cả cho đồng bào bị bão lụt miền Trung

CỘNG HÒA

CHỦ NHIỆM, CHỦ BÚT TRỊNH DƯƠNG, NGUYỄN THỊ THÁI — CƠ QUAN VẬN ĐỘNG CÁCH MẠNG DÂN TỘC XÃ HỘI — BÁO QUÁN 135 VÕ TÁNH SAIGON — Đ.T. 93727

CÁCH MẠNG KINH TẾ LAN ĐẾN E VIỆT NAM

VÉ MÁY BAY TĂNG GIÁ

SAIGON (21-11).— Nguồn tin từ Hãng không VN tiết lộ, BGĐ công Ty đang nghiên cứu đề điều chỉnh lại giá cả đường bay quốc nội, tuy nhiên không cho biết sẽ tăng bao nhiêu phần trăm, so với giá biểu hiện nay.

Vẫn theo nguồn tin này, đây là một vấn đề gai góc lắm những người có trách nhiệm tại công ty HK điều đầu. Vì trước giả sinh hoạt hiện thời.

Nếu không tăng công ty sẽ đi đến cảnh phá sản nghiệp, trái lại, vì mang danh nghĩa I công ty gần như quốc doanh, quyết định tăng giá cũng là một việc dễ khó khăn nên BGĐ đang nghiên cứu đề trình Thủ tướngChánh Phủ quyết định.

Đề cập đến trường hợp ô.TV Bùp,BGĐ HKVN phủnhận nguồn tin nói rằng ông này bị cách chức vì bê bối, thực sự ông Bùp đã được bổ nhiệm I chức vụ quan trọng khác cạnh ông Tổng giám Đốc. Việc thay đổi nhằm để xoa dịu những mâu thuẫn xảo trộn có thể xảy ra trong công ty vì sự bất đồng giữa ban đại diện công nhân với sự thỏa thuận của ông Nguyễn Giám Đốc.

Tuy vậy những giới liên hệ tới HKVN tiên đoán rằng với tình trạng nầy HKVN sẽ tiếp tục bất ổn, nếu các ban Đại diện công nhân thay phiên nhau tranh chấp và BGĐ cứ dựa vào ban đại diện mạnh nhứt và dùng các biện pháp ma giáo để xoa dịu BĐD công nhân đang yếu thế.

Với 200 ngàn quân đội và các lớp tuổi đầy đủ các loại khí giới tân cổ, liệu Kampuchea có cần nhờ đến lực lượng hùng hậu của quân lực VNCH nữa không ?

NIỀM NỞ CHÀO HỎI CÁC TRƯỞNG PHÁI ĐOÀN NGOẠI GIAO

PHẠM VĂN ĐỒNG KÊU GỌI GIẢI QUYẾT NGAY VẤN ĐỀ V.N.

☐ CHU ÂN LAI ĐÍCH THÂN ĐÓN PHẠM VĂN ĐỒNG TẠI SÂN BAY VÀ TUYÊN BỐ ỦNG HỘ BV

☐ THÁNG 4-72 NIXON TỚI BK ĐỂ NGHE TC CHÍNH THỨC THÔNG BÁO LẬP TRƯỜNG CỦA BV

BẮC KINH 20-11(AFP)Trung Cộng đã đón một cảnh đón tiếp linh đình cho Thủ Tướng BV Phạm văn Đồng. Chừng mức triệt người đã cầm cờ và hoa giấy đứng đón phái đoàn BV.

Ngay khi máy bay hộ cảnh Thủ tướng Chu An Lai cùng với ông Diệp kiếm Anh phó chủ tịch quốc hội (ông này đã có mặt tại Hà nội trong các cuộc thảo luận với cố vấn Kissinger) và 5 nhân viên trong chánh ty cục khẩn tiếp tới đón bên các người trong phái đoàn Bắc Việt. Ngoài thủ tướng Phạm văn Đồng ra còn có ngoại trưởng Nguyễn duy Trinh Thủ tướng quốc phòng Trần quy Hải và Thứtrưởng ngoại thương Lý Ban.

Người ta nhận thấy cả các vũ công; vệ binh đồ, đân vệ, và giải phóng quân đã được giăn ra 2 bên đường dài độ 15cs. Trước đây chỉ có Chủ tịch Lê Mạ Ni Ceanescu là được đón tiếp nồng hậu như vậy. Khi bắt tay các nhân vật có mặt tại phi trường BK, Phạm v.Đồng đã nói nhiều câu chúng tỏ là BV muốn giữ vị trí ân hòa. Khi bắt tay Đại sứ Nga Tolstikow Đồng nói «phải cố gắng làm việc hơn nữa để giải quyết xích mích Nga-Hoa» Đồng khơn phải bộ điều đình về biên giới của ông Illyclev là đoàn trong khi bắt tay đại sứ Pháp Elisee Maroch. Đồng nói : « Mều người đều nên đồng góp vào cuộc hòa đàm vì vấn đề VN, các cuộc hòa đàm đó đã mở ra tại Balê» Bắt tay viên sứ ấy Ấn độ. Đồng nói : «gửi lời chào bà Gandhi và chúc bà đương đầu lại được mọi khó khăn của tình thế.»

Tại Bắc kinh người ta cho rằng với chuyến đi này, thủ tướng Phạm V Đồng đã công khai chứng tỏ rằng BV quan ngại tới cuộc gặp gỡ sắp tới của các nhà lãnh đạo TC với TT Nixon. Tuy cái cớ để Phạm văn Đồng qua BK là «thể T co lời mời của TỔ Cộng Đảng Trung Quốc.

Nhưng thực ra đây là 1 cơ hội để ông Chu An Lai có thể nói chuyện cùng ô Nixon với tất cả sự am hiểu lập trường của BV. TC tuy nói là việc giải quyết vấn đề Đông Dương phải do các phe ở Đông Dương tự giải xếp với nhau, nhưng TC cũng đã nói là vấn đề ĐD có liên quan tới sẽn an ninh của TC. Vì vấn đề ĐD là vấn đề vu tiên số 1 của TC.

Ngoài ra, nguồn tin cho biết TC vẫn đã nhấn mạnh đến vai trò của BV trong phái đoàn BV hiện thời.

Nguyên do vấy ra việc nói miền thuế phần suất quân bình rồi lại đánh loại thuế này được mô tả là đã có « những lý do thầm kín giữa giới nhà buôn và các nhân vật lãnh đạo cao cấp của Bộ Kinh Tế ».

Ngoài ra, nguồn tin cho biết gian thương bán xứ và ngoại quốc cho được hưởng lợi lớn khi họ được nhập cảng các nguyên liệu miễn thuế phân suất quân bình để biến chế thành các loại hàng chịu thuế phân suất quân bình và sẽ bán ra với giá cao. Tất cả những «ánh khóc gian xảo nầy» đang bắt đầu xảy ra khi thế hệ nhiều không có sự cho thấy những quyền thế lớn trong ngành kinh tế.

Theo tài liệu riêng của chúng tôi thì Bộ Kinh Tế đã thỏa hiệp riêng với Phòng Thương Mại Saigon để sẽ dành lại thuế phân suất quân bình trên các hàng nhập cảng vì Hội đồng nội các trong một phiên họp tuần qua đã không chấp nhận kế hoạch dành thuế phân suất quân bình trên các loại hàng lẻ phải bị giá vì được miễn thuế quan sau khi chịu hối suất mới. Thành ra, thành quả đầu tiên của mọi cách mạng kinh tế mùa Thu lại vẫn chỉ được sau sẽ giữa một số giới chức lãnh đạo nghành kinh tế và tập đoàn gian thương cả mặp trong khi đân chúng chỉ đón nhận được những lời tuyên bố đẹp đẽ nhưng không bao giờ thể hiện trong thực tế.

THÊM MỘT PHA DIỄN BIẾN MỚI CỦA CÁCH MẠNG KINH TẾ MÙA THU

BỘ KINH TẾ ĐI ĐÊM VỚI NHÀ BUÔN TỰ Ý TẠI LẬP PHÂN SUẤT QUÂN BÌNH GIÚP CÁ MẬP GIAN THƯƠNG THỦ LỢI

☐ GIỚI GIAN THƯƠNG TÍCH TRỮ THÁNG LỢI LỚN ☐ XA XỈ PHẨM SẼ KHÔNG XUỐNG GIÁ NHƯ T.T. KINH TẾ LOAN BÁO

— BÍCH VÂN —

SAIGON 21-11 (ST) Đã có sự mặc cả và thông đồng đáng ngại giữa các viên chức cao cấp Bộ kinh tế và giới lãnh đạo phòng thương mại Saigon về việc thuế phân suất quân bình.

Theo một nguồn tin, cuộc mặc cả đã đến tới kết quả là Bộ Kinh Tế sẽ trực đánh lại thuế phân suất quân bình mỗi Mỹ kim 200đ. VN vào các hàng vải, thuốc và có thể nhiều loại hàng nhập cảng khác. Sự việc này sẽ đẩy tới hậu quả là các loại hàng xa xỉ sẽ không hạ giá từ 30 tới 50 phần trăm như lời tuyên bố của các giới chức lãnh đạo Bộ kinh tế. Vì việc đánh thuế phân suất quân bình vào các loại hàng nầy sẽ khiến bộ kinh tế bắt buộc phải ấn định cho các loại hàng nầy một giá biểu khác cao hơn giá biểu gần đương công bố ít nhất cũng phải từ 20 tới 30 phần trăm. Như thế, nhà buôn không những không hề bị lỗ 60.1/*6 bằng tiền khơ mà vẫn du hy vọng trực lợi vì giá cả thực ra không xuống. Dĩ nhiên gánh nặng nầy sẽ trút hết lên đầu đa số dân nghèo thuộc giới tiêu thụ.

TIN TÓM TẮT QUAN TRỌNG

Ấndộ bác bỏ đề nghị bang giao với BV

TÂN ĐỀ LI (AP) Ngoạitrưởng Ấn Độ Singh hôm thứ Sáu bác bỏ... quốc hội yêu cầu Ấn Độ thiết lập bang giao rộng rãi hơn với BV và Đông Đức.

Tá trước tới nay, Ấn Độ đã thiết lập bang giao với Đông Đức và Bắc cộng như Nam VN phong chỉ trên cấp bực lãnh sự, nghĩa là không chính thức công nhận những nước này.

Người ta ngoại trưởng Singh cũng bác bỏ lời yêu cầu của tả phái tại quốc hội về việc thừa nhận VC ở Nam VN.

TT Phouma dự hội nghị Trung lập Hòa

VẠN TƯỢNG (Reuter).— Nguồn tin thông thạo tại đây hôm thứ năm cho hay Thủ tướng AiLao Hoàng Thân SouvannaPhouma sẽ chính thức viếng thăm Mã Lai Á trong 3 ngày bắt đầu từ 15 tháng 12

Xem tiếp 6 trang 8

CHU AN LAI ĐÁ BÀN VỚI HENRY KISSINGER

MỞ HỘI NGHỊ QUỐC TẾ BẮC KINH DẪN XẾP HÒA BÌNH ĐÔNG DƯƠNG

☐ TÌM THỎA ƯỚC THAY CHO THỎA ƯỚC GENÈVE 1954

☐ CHU ÂN LAI ĐỒNG Ý VỚI PHẠM VĂN ĐỒNG VẤN ĐỀ VN ƯU TIÊN SỐ 1

LUÂN ĐÔN 20-11 (AP) Nhật báo Anh «The Observer» xuất bản ở Luân Đôn tối hôm thứ bảy đã loan tin rằng TC đã đề nghị với TT Nixon mở một hội nghị quốc tế mới để giải quyết vấn đề chiến tranh VN.

Nhật báo nầy khẳng định rằng thủ tướng Trung Cộng Chu An Lai đã tỉnh bày chi tiết về đề nghị nầy với cố vấn Kissinger thăng trước ở Bắc Kinh khi ông Kissinger đến đây để dàn xếp chuyến đi sắp tới của TT Nixon qua Trung Cộng.

Nhật báo nầy do kỹ giả Lajos Lederer, một chuyên viên về cộng sản viết đưa theo các nguồn tin Đông Âu. Báo «The Observer» viết rằng TC hiện có một hội nghị quốc tế mới để bàn về vấn đề Đông Dương thay thế cho thỏa hiệp Genève 1954 cũ và mở đường cho cuộc rút quân Mỹ khỏi Á Châu. Báo này cho biết rằng TC muốn hội nghị nầy được mở ở Bắc Kinh.

Từ lâu BK vẫn không hai lần xới những chuyện dàn xếp theo hội nghị Genève do Anh và Nga làm đồng chủ tịch và TC đóng vai trò thuyết

Trước đây đã có những nguồn tin nói rằng TC đã đề nghị tổchức một cơ cấu quốc tế mới để duy trì hòa bình nhưng cho đến nay Trung Cộng vẫn chưa chính thức tác nhận.

Ngoài ra, theo tin AP từ Đông Kinh đánh đi thì trong bức tiếp khoán đầu hôm đó P.V Đồng ở Bắc kinh hôm 20-11 Chu An Lai đã tuyên bố với phái đoàn BV hiện thăm viếng BK rằng các vấn đề Đông Dương và VN là những vấn đề khẩn cấp nhất đòi hỏi một giải pháp quốc tế.

Mức độ trầm trọng của tình hình NamVang có phần giảm

KPC TẬP TRUNG 200.000 QUÂN BỌC HẬU 60.000 QUÂN B.V.

☐ PHÁT NGÔN VIÊN QUÂN SỰ K.P.C. YÊU CẦU QUÂN V.N.C.H DỪNG LẠI Ở VÙNG BIÊN GIỚI

NAM VANG 20-11(AFP)Bộ tư lãnh tối cao quân lực Khmer loan báo rằng quân lực Khmer nay đã chuyển sang thế chủ động đề phản công quân BV đã từ 11 ngày qua đe dọa an ninh Nam Vang. Tại phía Tây NV Quân Khmer triển đánh cảnh quân của 2 Trung đoàn thuộc Sư đoàn 1 BV đóng chừng 2.500 người và ở cách NV độ 15cs.

Tại phía Tây Bắc thuộc vùng Chrey-Ron nơi mà sư đoàn 1 BV đặc tổng hành dinh tiền phong cũng bị quân Khmer tiến đánh.

Đại Tá An Rong qhét ngôn viên của quân lực Khmer nói quân BV không đủ lực lượng để đánh NVang vì nếu có thể thì họ đã đánh NVrồi.

Hiện nayhơn 10000 binh sỹ Khmer mở mặt trận bình bán ngưỡng cố thiết giáp và không quân yểm trợ mà Trung tâm ở cách Nam Vang 15 cây số vềhay dài 30 cây số cho tới Oudong Như vậy là quân Bắc Việt hiện bề vây chặt ở giữa cảnh quân nay và cảnh quân Bảo Vệ Nam Vang.

QUÂN V.N.C.H. tập trung để tiến vào Cam Bốt

SAIGON (N VANG 20-11-11 (Tăng tốp).— Đã đương đầu với mối đe dọa của 3 sư đoàn quân BV là sư đoàn 5 và 7 ở các đồn điền cao su đóng bộ Cambốt và sư đoàn 9 trên quốc lộ 9 cách Nam Vang 80 cây số về phía đông bắc, hàng ngàn quân VNCH cùng với các chiến đoàn thiết vận xa và chiến xa bọc thép bây đã tập trung dọc biên giới Cambốt và từ thế sẵn sàng vượt biên tiến vào các vùng nghĩa địa của quân BV trong nội địa Cambốt.

Theo đó, phái viên Breddick các sĩ quan VNCH đã cho anh hay rằng, bộ đã nhận được lệnh truy những toán tuần thám hoạt động tầm xa vào nội địa Cambốt để định chỉ các mục tiêu cho B-52 oanh tạc. Các sĩ quan chỉ huy của VNCH.

Xem tiếp 4 trang 8

22
11

QUAN THUẾ ĐIỀU CỦA MÙA « CÁCH MẠNG KINH TẾ »

MIỄN THUẾ BƠ SỮA XE 3 BÁNH CHỊU 200 1.

☐ NHÀ NƯỚC LẠI DỌA GỌI TÊN GIAN THƯƠNG KHÔNG HƯỞNG ỨNG CÁCH MẠNG « TRÊN VÔ TUYẾN TRUYỀN HÌNH »

SAIGON 20-11 (VTX) — Theo quan thuế hiểu nói đã được phân phối cho các thương gia nhập cảng đủ các loại sa cổ bơ và bánh chịu thuế suất thuế quan cao nhất vào 200% (tức mỗi kg giá bằng Mỹ kim đã ra bạc VN theo hối suất 400đ một Mỹ kim).

Tuy nhiên, các loại xe ba bánh chở hàng hóa và hành khách trên 6 chỗ chỉ chịu thuế suất 50%. Riêng thuế quan được miễn đối với xe vận tải trên 2 tấn hay xe chuyên chở chung trên 12 chỗ.

Sữa, bơ, phô mát có thể được miễn thuế quan có thể phải chịu 25%.

Dưới đây là thuế suất thu quan của các loại hàng thông dụng khác ; trái cây, thuốc hút, đồ xuống, rượu, máy gỉn âm chịu thuế suất 50.1/.. cà phê, trà, đường, kẹo, cacao, chế phẩm, sản phẩm nhiếp ảnh, giấy, đồng hồ, nhạc khí, dụng cụ thể thao chịu thuế suất 25 1. và được miễn thuế suất các thứ các loại phẩm bôn

Giá lẻ sửa đặc là 85đ1hộp

SAIGON 20-11 (VTX) Tỏa Đô Chánh đã ấn định giá bán lẻ xi măng nhập cảng tại ĐT 625đ 1 bao 50kí và xi măng Hà Tiên là 610đ 1 bao 50kí.

Về vấn đề, có đường, giá lẻ các

Xem tiếp 0 trang 8

TRÊN HÀNH LANG XÂM NHẬP AI LAO

BIỆT KÍCH BẮT SỐNG MỘT TƯỚNG 2 SAO B.V

☐ MỘT TƯỚNG LÃNH MỸ TỪ HOA THỊNH ĐỐN BAY QUA LÒNG BÌNH THẢM VẤN

SAIGON 21-11 (ST).— Mỹ đang giữ một viên tướng hai sao Cộng sản Bắc Việt đã làm khi phái trao đổi tù binh. Một nguồn tin quân sự cao cấp tiết lộ-rằng viên tướng Cộng Sản nay đã bị bắt trên đường hành lang xâm nhập Hạ Lào từ 2 tháng trước.

Tình báo Mỹ khi phát giác sự hiện diện của viên tướng CS cùng 1 đơn vị bộ tống đã mở hành quânbiệt kích vây bắt.

Nguồn tin trên không nói rõ tên tuổi viên tướng Cộng sản nầy nhưng cho hay 1 tướng Mỹ đã từ Washington đã bay qua Long Bình để đặc trách khai thác viên tướng CS nầy.

Trước đây tin Mỹ cũng thuật lại về vụ 1 viên Đại tá Mỹ bị bắt tại chiến khu D. Một tài liệu đó viên đại tá nầy cung cấp liên quan đến chiến giới và các hoạt động chính trị tại SG đã được biượt đưavề Mỹ.

SAU KHI DÂN BIỂU ĐỐI LẬP DỌA TẨY CHAY

DỰ LUẬT HỒI ĐOÁI ĐƯỢC CHUYỂN QUA H.V.

☐ NHÀ NƯỚC THÀNH LẬP QUY NGƯỜI CÀY CÓ RUỘNG

SAIGON 20-11 (VTX).— Văn phòng Tổng thống loan báo :

Hôm nay, thứ Bảy 20-11-1971, như TT đã loan báo trong Thông Điệp đọc trước Quốc Hội ngày 15-11 1971, nhằm thực hiện chính sách kinh tế tài chánh mới, TT đãchuyển qua Quốc Hội, để xin biểu quyết theo thủ tục khẩn cấp ;

1 — Dự luật về thu thương hiệu đánh cho phép thiết lập một chế độ hồi đoái tự do.

2 — Dự luật xửa đổi quan thuế bảo vệ giản dị hóa và giảm thuế nhập cảng.

Tướng cũng nêu nhắc lại rằng trước đây các DB đã lập đề quyết định sẽ tẩy chay không tham dự các phiên họp bàn về các dự luật liên hệ tới biện pháp kinh tế mới. Tuy nhưng, được biết là phe thảo hành pháp đã sắp xếp một phương thức biểu quyết để đưa người giữ các vai trò quan trọng hầu nắm vững sinh hoạt Quốc Hội theo ý muốn.

Quy Người Cày Có Ruộng

SAIGON 20-11 (VTX) Thủ tướng chánh phủ vừa ký sắc lệnh cho mở tại Tổng nha ngân khố một mục Ngoại ngân sách lấy tên là «Quỹ NCCR» để thi hành cấp thời chương trình Người Cày Có Ruộng thiết lập do luật số 003/70 ngày 26-3-1970.

Tăng trưởng các cách điền địa và Phát triển nông ngư mục là chuẩn thâu viên và chi viện Quỹ này thâu nhận trợ

Xem tiếp 3 trang 8

LÃNH TỤ ẨN QUANG HỌP MẶT SUỐT TUẦN

☐ CÁC THƯỢNG TỌA ẨN TRƯA TẠI CHỐ CHUẨN BỊ BÀN NHẬN ĐỊNH KINH TẾ

SAI GON (VTS 21-11).— Một cuộc họp tối mặt giữa các nhân vật cao cấp trong Hội hồng Viện Hóa đạo Phật Giáo Ấn Quang đã bắt đầu diễn ra vào ngày 19-11 vừa kết đó tan trong vòng một tuần lễ mới chấm dứt. Những người tham dự trong cuộc họp mặt phái ăn cơm trưa tại chỗ.

Trong cuộc họp mặt nầy ngoài việc soạn thảo một kế hoạch hoạt động chung cho Giáo hội trong nhiệm kỳ tới và dự trù việc tổ chức vào cuối tháng 12-71, Giáo hội Ấn Quang sẽ chính thức đưa ra 1 bản nhận định về tình hình chính trị Quốc tế và Quốc nội, nhất là những biện pháp bình tĩnh tái chánh của Chính phủ mới vừa ban hành.

Một nguồn tin từ ÁQ cho biết, sau cuộc họp mặt Phật Giáo Ấ.Q mới công bố danh sách những vị Thượng tọa và tranh chức Viện Trưởng trong nhiệm kỳ tới đây.

Các nhân vật trong cuộc họp mặt gồm có, TT Thiện Hoa Viện trưởng VHĐ, TT Thiện Minh Phápsư (Đệ nhất Phó Viện trưởng) T Tọa Huyền Quang Tăng thư ký VHĐ và các Tăng vụ trưởng đại diện viện Tăng thống T. Tọa Đức Nhuận.

Một khác ngày hôm qua tại Tỉnh hội Phật giáo Đà nẵng các cấp lãnh đạo Phật giáo địa phương cùng tổ chức một cuộc họp để cử đại diện về tham dự Đại hội kỳ 4 tại Ấn Quang để bầu ban chấp Đạo Tối cao của Giáo hội. Trong đó phái

Xem tiếp 0 trang 8

BỘ TÀI CHÁNH MỸ BÁC BỎ DỰ LUẬT

TĂNG GIÁ VÀNG 10 1. ĐỂ PHÁ GIÁ ĐÔ LA

☐ CHƯƠNG TRÌNH NGOẠI VIỆN GẶP KHÓ KHĂN

HOA THỊNH ĐỐN 19-1 Reuter.— Một thượng nghị sĩ và một DB HK vừa thông báo đã đề trình dự luật thân cho phép TT Nixon phá giá đồng Mỹ Kim bằng cách tăng giá vàng 10% lên 70đ/o lên.

Trong 1 bản thông cáo chung thượng nghị sĩ Cộng Hòa Jacob Javits thuộc tiểu bang Nữu Ước DB đảng chủ Henry Reuss thuộc tiểubang Wisconsin cho rằng dự luật trên nhằm giúp TT Nixon đạt đến 1 vụ ổn định tạm thời và tình hình tiền tệ thế giới.

Tuy nhiên bộ tài chánh HK sau đó đã ra thông cáo nói rằng chính

Xem tiếp 5 trang 8

LÝ ĐẠI NGUYÊN

Tới lúc điều đình nghiêm chỉnh Phạm văn Đồng đi Tầu

Đảng và chính phủ Trung Cộng mời Thủ tướng Bắc Việt Phạm văn Đồng viếng Bắc Kinh. Ngày 20-11 ông Đồng đã cầm đầu một phái đoàn Đảng và nhà nước Bắc Việt đến thủ đô Tầu.

Trong khi đó Mỹ đã tỏ thái độ quyết liệt về cuộc chiến Việt Nam. Bộ trưởng Quốc phòng Mỹ Melvin Laird từng tiết lộ : Quân đội Mỹ sẽ tức khắc trở lại chiến đấu tại Việt Nam. Tổng thống Mỹ cũng từ chối ấn định thời gian triệt thoái binh Mỹ khỏi VN. Đồng thời phe Đông minh tại hòa đàm Ba Lê không chịu nổi chuyện gì nữa, quyết ngồi chờ đợi trong của phía bên kia.

Tại chiến trường Đông Dương, quân đội phe bên kia đang dồn nỗ lực vào việc vượt biên Nam Vang, thủ đô của Lon Nol và Mỹ Đã đặc Mooper cho rằng Quân đội VNCH sẽ có thể đánh sang Lào một lần nữa để cắt đứt đường mòn Hồ Chí Minh.

Việc ăn miếng trả miếng tại Đông Dương chỉ nhằm mục tiêu buộc Bắc Việt phải điều đình nghiêm chỉnh để cùng nhau tương nhượng nhằm giải quyết chiến tranh VN.

Nhưng vấn đề không ngưng ở đó. Cuộc đảo chính tại Thái Lan đã có mục tiêu thật rõ, thứ nhứt là nhằm vào việc mở rộng chiến tranh Đông Nam Á, thứ hai là đánh thắng vào quyền lợi của Tầu. Hiện nay 3 triệu Hoa Kiều tại Thái đang muốn chạy theo Trung Cộng, đó cũng là tâm lý chung của người Tầu ở Đông Nam Á.

Nếu Trung Cộng không khôn khéo, không thuyết phục được Bắc Việt giải quyết chiến tranh Việt Nam, thì các chính phủ Đông Nam Á sẽ có thái độ quyết liệt với Hoa kiều tại đây, giống như Cam Bốt đã làm đối với Hoa kiều trước kia. Như vậy mục tiêu lâu dài của Trung Cộng sẽ hỏng.

Trong khi đó các nước Đông Nam Á lại cũng không muốn vẽ ra cho Trung Cộng một lối thoát tốt đẹp, để là cuộc vận động Hòa bình Trung lập tự do liên kết đang thành hình. Có nghĩa rằng các nước Đông Nam Á sẵn sàng mở rộng cửa để tiếp nhận ảnh hưởng của mọi trung tâm quyền lực quốc tế, nếu Đông Nam Á được Hòa bình, chiến tranh Việt Nam và Đông Dương chấm dứt.

Chính vì những lý do nêu trên mà Trung Cộng đã phải mời Phạm văn Đồng sang Bắc Kinh để thuyết phục Hà Nội giải quyết êm đẹp cuộc chiến Việt Nam. Còn một điều khá quan trọng nữa là trong lúc Trung Cộng điện Lâm Bưu để thông nhất nội bộ nhằm đi với Mỹ chống lại Nga, thì Tổng bí thư Đảng Cộng Sản Nga Brejnev đang được Nga đưa lên ghế Chủ tịch Quốc gia, thống nhất quyền hạn nhằm đối phó với Tầu và giải quyết vấn đề quốc tế với Mỹ. Thế nên nếu Tầu không lẹ tay làm lấy Bắc Việt để giải quyết chiến tranh Đông Nam Á thì sẽ bị thất thế với Nga.

CHỦ TỪ

Hù

Các nhân vật chính quyền quá lãnhùng người coi thường dư luận quần chúng : Lộc hàng, hộ tuyên bố vung vít, lộc bết hàng hoặc thầy hộ hụ đòi các báo phải cải chính lời hụ đã nói.

Điển hình là vụ ông Cao văn Tường tuyên bố «ở chuyện Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam sẽ giải giới trở về sinh hoạt như một chính đảng thôi là ! Tôi cố hỏi người phóng viên đã tán cái tin trên thì anh trả lời Bố bảo anh cũng không đăng phần cái tin trên, nhưng Ông Tường không tuyên bố báo đã đăng tin. Nhưng lời nói giả dưa, không có gì ngăn cấm ông Tường cải chính những lời ông đã nói.

Kết ra lời tuyên bố của ông Tường không có gì đáng ngạc nhiên, chỉ có điều là ông tuyên bố hơi sớm. Trong một tương lai gần, đù muốn đù không, ta cũng phải chấp nhận sự hiện diện của MTGPMN, dưới hình thức nầy hay hình thức khác.

Cái gì sẽ xảy ra khi MTGP trở về hoạt động giữa Saigon ? Sự tranh đấu chính trị sẽ diễn ra như ? Có một điều chắc chắn là MTGP sẽ thu hồi «hịu» vì các lãnh tụ các chính khách của ta vốn nhát như rắn. MTGP chỉ cần đánh một tiếng rắm cũng đủ làm các chính khách của ta bay hồn lạc phách. Đại gì cho các vụ «hù» thì khỏi phải đọc khán cáo đăng MTGP !

Điều đáng buồn là MTGP chưa thèm vẽ mà các ông trong trong chính quyền thính thoảng lại làm một phát cái động, không cần cho MTGP biết như vụ Trung Cộng chưa vào Liên Hiệp Quốc thì chính MTGP đã vận động cho Trung Cộng vô, để khi vừa chân ướt, chân ráo đặt chân tới LHQ, Trung Cộng đã lên tiếng chưởi cha MTGP. Và trong thì các bậc bị cầm không được đăng tải hình các lãnh tụ Cộng Sản, thì Tivi của chính quyền cho chiếu cả một cuốn phim giới thiệu Mao trạch Đông và cuộc Văn Lý Trường Chinh ! Chống cộng như rứa mà miền Nam vẫn tồn tại, ấu cũng là một phép lạ, chưng tỏ Trời Phật còn độ trì miền Nam nầy ! Đông thời chưng tỏ Cộng sản cũng yếu chẳng mạnh gì !

A.Q. Cách Mạng

Cách đây ít lâu, Chính Luận trong mục «Ý Kiến» đã viết một bài nhan đề là «AQ Cách Mạng» để chế riễu cuộc Cách Mạng (1) mùa thu của chánh quyền. Có kẻ lưu mạnh hên viện tác về tên thêm chán đăng AQ tộc Ấn Quang, và Chính Luận muốn chọc tức Ấn Quang, khiến Chính Luận hết hoảng, vội đình chính trong số sau đăng AQ chính là tên một nhân vật trong tác phẩm của Lỗ Tấn. Tác phẩm «AQ chính truyện» chúc AQ không phải là Ấn Quang. Nhưng câu chuyện tới đây chưa hết cả kẻ lại bới mốc thêm rằng tác giả bài đó là bác sĩ Trần kim Tuyến để thôi phỏng câu chuyện thành một vụ kỳ thị tôn giáo lý kỳ cùng rạm ! Lập tức, một vạn đăng cuồng tin ben đốt cách cải mạng của bác sĩ Tuyến, bắn bố bác sĩ Tuyến cho rồi ! Tin rồi cũng cho biết hiện Bác sĩ Tuyến đã lẩn trốn không biết ở đâu, có nhờ đã chuồn đi ngoại quốc.

Câu chuyện bác sĩ Tuyến đi trốn là do trí tưởng tượng của tác giả tiểu thuyết ra. Nhưng sự thật chưa biết chừng sẽ đúng như tưởng tượng. Ở đất nước nầy, người ta có thể phịa ra, thêu dệt bất cứ chuyện vô lý nào, chuyện đó cũng có thể trở thành sự thực, hơn cả sự thực, và sẵn sàng có người tin là đúng sự thực 100 1. Vậy nếu BS Tuyến bị thủ tiêu vì cái vụ vịt nầy thì cũng không phải chuyện là Thời buổi cách mạng mà ! Chính quyền cón mán cách mạng mà thôi, thì ai mà dễ đối lắm cách mạng cho đỡ buồn.

THỜI SỰ

VŨ NGỌC CÁC — MẶC ĐỖ — TỪ NGUYÊN — VƯƠNG HỮU BỘT — LAM THANH — NGUYỄN XUÂN PHÁC — VĂN BÌNH — MAI KIM ĐÍNH HÀ THẾ RUYỆT — TRỊNH VƯƠNG — TÔN THẤT TUỆ — PHẠM HẢI HỒ — TRẦN AN BÀI

NHỮNG VẤN ĐỀ ĐẶT RA VỚI NỘI CÁC MỚI

▣ Tình hình mới với những thay đổi cần thiết ▣ Tạo đoàn kết với các khuynh hướng chính trị ▣ Đổi chính sách khắc khổ cho chính phủ ▣ Thực tâm bài trừ tham nhũng

□ LÊ VĂN CHÍNH □

(Tiếp theo)

THI HÀNH MỘT CHÍNH SÁCH KHẮC KHỔ CHO CHÍNH PHỦ

Sự phồn thịnh hiện nay của xã hội được xây dựng trên những cơ sở giả tạo. Và sự giả tạo này, trong hoàn cảnh đề tiến tới mục đích quyết chiến tranh bằng giải pháp quân sự là một cản thiết giai đoạn, như sự giả tạo của việc phồn thịnh này là một nhu cầu để tuyên truyền với đối phương chẳng hạn. Nhưng tới nay giải pháp quân sự xem chừng không ổn, thì đã tới lúc phải chấm dứt tình trạng giả tạo đó để trở về hoàn cảnh thực của mình, để tự hoàn cảnh thực đó chống ta chuẩn bị tư thế và hoàn cảnh thích hợp cho tương lai hơn.

Để trở về hoàn cảnh thực, để chuẩn bị một tương lai không cần vào viện trợ hoặc không còn dược viện trợ để còn tồn tại sau đó, phải chăng trở lại một chủ trương Khắc Khổ là thích hợp nhất, đồng đẳn nhất.

Một đường lối khắc khổ cho chính quyền, mặc dù từ năm 1969, khi thành lập nội các Trần Thiện Khiêm người ta đã nghe nói tới từ đầu. Nhưng rồi chẳng được tiếp tục sau đó và thời gian chìm vào lãng quên.

Như đã nói ở trên, sự thất bại chủ trương khắc khổ bấy giờ có thể không thành công, vì nhu cầu tuyên truyền trong niềm tin về một giải pháp quân sự và khả năng ngoại viện bấy giờ còng quá phồn thị nh, rộng rãi.

Nhưng tới nay, giải pháp quân sự thuần túy đã không còn và ngoại viện đã kém phong phú (quân đội Mỹ rút, viện trợ nhỏ giọt và giảm) nên đặt vấn đề một chính sách khắc khổ là đúng lúc và cần thiết để quyết định tương lai của miền Nam.

Hoàn cảnh đã thuận tiện, dư luận đã chín muồi, nay là lúc đòi hỏi Tổng thống Thiệu và nội các mới sắp thành lập phải can đảm thực hiện một chủ trương Khắc Khổ như vậy. Sở dĩ nói là đòi hỏi TT Thiệu và nội các mới, vì chủ trương khắc khổ hiện tại đòi hỏi ở những người lãnh đạo là thành phần phải Hy Sinh trước nhất và nhiều nhất.

Đời sống khó khăn từ trước, đã số quần chúng miền Nam gần như đã chủ trương khắc khổ từ trước. Và lâu rồi người ta chỉ thấy những người trong chính quyền và một thiểu số giàu có nhờ vào chiến tranh là sống sung túc và phô phơn mà thôi.

Thực hiện một đường lối khắc khổ, bắt đầu bằng sự hy sinh làm gương thành khắc nhất của thành phần lãnh đạo với một ngân sách hạn chế tối đa, tiết giảm mọi khoản chi tiêu không cần thiết để giảm dần việc nhờ vào ngoại viện và người dân bớt phải đóng thuế trong những điều kiện tăng thiếu, nghèo k hó hiện nay.

Tổng thống Thiệu, nếu thực tâm muốn cải thiện xã hội miền Nam về nhiều mặt, chắc hẳn phải biết được nỗ lực Khắc Khổ đó để lựa chọn đường lối thích hợp, được mọi người hưởng ứng, ủng hộ và tham gia cho công cuộc xây dựng chung xứ sở.

THỰC TÂM BÀI TRỪ THAM NHŨNG VỚI MỘT ĐƯỜNG LỐI GIẢN DỊ VÀ HỮU HIỆU

Vấn đề tham nhũng và phương thức bài trừ để cải thiện bộ mặt xã hội miền Nam quả tình là một vấn đề khó khăn, nhiều trở ngại. Nhưng khó khăn, trở ngại không có nghĩa là mọi người đầu hàng, chính quyền Nguyễn văn Thiệu trong nhiệm kỳ mới lại càng không thể bỏ qua không giải quyết, không thể đầu hàng.

Những thành công trong tương lai nếu có và chỉ đáng kể khi đã thanh toán xong nạn tham nhũng hiện đang hoành hành trong mọi cơ cấu quốc gia. Thế nào là tham nhũng? Tham nhũng ở mức độ nào trong chính quyền? Tưởng rằng mọi người đều đã biết điều này: Tham nhũng dưới mọi hình thức và tham nhũng trong hết mọi cơ cấu.

Tham nhũng là một trở ngại của công cuộc chống Cộng hiện nay và là một trở ngại vô cùng quan trọng trong thực hiện Hòa Bình. Hay có thể nói một cách khác, trận chiến do tham nhũng giăn ra là một đe dọa để khó lòng có được hòa bình như mơ ước, êm suôi.

Không thể có Hòa Bình tốt nếu không có cuộc cách mạng, cải tạo xã hội tốt hơn. Mà cuộc cải tạo xã hội nếu gặp phải thành trí tham nhũng thì khó lòng thành công được. Vậy phải thanh toán tham nhũng.

Cuộc khởi nghĩa đương đầu với tham nhũng lại đòi hỏi ở chính quyền, phải thực tâm; thành khẩn và quyết liệt.

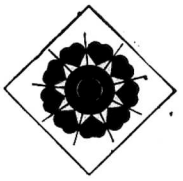
Một vấn đề tế nhị đặt ra, là trong thành phần tham nhũng đó, có những người là ân nhân của chế độ, là thành phần lãnh đạo trong chính quyền thì sao? Vấn đề này, nếu chính quyền thực tâm không phải là không thể giải quyết được. Điều được đặt ra như thế này: Người ta thường nói là Lòng Tham Không Đáy. Vậy thì, chính quyền hãy dùng tình cảm của mình và sự cương quyết của mình để buộc cả nhân liên hệ với mình hãy Giới Hạn Lòng Tham Lại, có nghĩa là, lớ lâu nay làm ăn nhiều rồi, thì bấy giờ chia trả cho nhà nước một phần, còn lại là cá nhân, hoặc lâu nay làm ăn nhiều rồi, bây giờ ngừng cái, cái là quy chánh đi sẽ được tha thứ. Điều này có người sẽ cho rằng là ảo tưởng hoặc quá lý tưởng, nhưng điều này có thể thuận tiện cả hai để thực hiện đường lối bài trừ tham nhũng. Hãn nhiên đây là đường lối tiêu cực với những cá nhân chẳng thể thi hành đường lối tích cực. Và đây là đường lối dối với những thành phần tham nhũng trong quá khứ. Hãn nhiên là sẽ có những biện pháp mạnh, tích cực với những cá nhân tham nhũng từ bấy giờ trở về sau.

Có người cho rằng, hoàn cảnh xã hội nghèo đói tạo ra cá nhân tham nhũng. Đây chỉ có giá trị cho một thiểu số, vì đa số là nạn nhân của hoàn cảnh và cá hoàn cảnh để tham nhũng nhưng họ vẫn giữ được bàn tay sạch kia mà.

Tổng thống Thiệu và nội các mới phải nghĩ tới điều này, phải thanh toán nạn tham nhũng nay mayra mới làm sạch, làm đẹp những công tác khác, mới gây nhiều niềm tin trong mọi người. Còn không là vô ích.

Kết Luận. Hoàn cảnh đã thuận tiện cho TT Thiệu muốn trở nên anh hùng Dân Tộc nếu ông ta thực tâm muốn điều này. Vì hiện nay, mặc dù sau những chống đối đã có, thì TT Thiệu vẫn đang ở trong hoàn cảnh thuận tiện để làm được mọi chuyện trong hoàn cảnh của ông mà mọi người sẵn sàng liên kết với ông nếu thấy ông thực tâm yêu nước. Chúng ta mong TT Thiệu và Nội Các Mới hãy sáng suốt lựa chọn sống mãi trong lòng mọi người.

□□□



VĂN BÌNH

TIN TỨC... MÌNH

HÒA BÌNH ĐÃ LÓ DẠNG

Hồi sống lưu vong ở Pháp, trong khi mạn đàm với một số kiều bào, VB thường tỏ ý lạc quan về vấn đề hòa bình. Tuy nhiên, nhiều bạn vẫn lo ngại với sự tiến triển của hòa đàm Ba Lê, cuộc nói chiến trên đất Annam ta có thể kéo dài 100 năm, và vấn đề hòa bình thế giới nói chung, VN nói riêng, có lẽ tết Công Gô chưa thèm ló dạng. VB không chịu, cố biện hộ cho chủ thuyết HB: bà con cố bắc chớ nên bi quan quá mức! Mưa làm rồi cũng phải tạnh, nắng. Không lẽ mưa hoài. Ủynh lộn nhau hoài, chém giết nhau đã đời, tất nhiên phải có lúc mỏi tay, chân ngày rồi ngừng tay. Đó là định luật của Tạo Hóa. Dân Annam ta, Bắc lẫn Nam không thể vi luật đài... đài Nhất là luật đầy là một thứ luật thiêng liêng của Trời Đất đặt ra, đâu phải luật Người Cây Cỏ Ruồng!

Có bạn chưa chịu tin, cố cãi... đã đành thế, nhưng CS ngoan cố cứ tiếp tục xâu đục dân ta ủynh nhau, giết nhau đã đời cốc mẫu cảnh nghe theo ảnh nhau vào giết nhau, biết làm sao ngăn cản được?

VB trả lời gan lắm: sự thực, CS và Tư Bản đều ngoan cố như nhau. Chúng bỏ tiền, bỏ súng đạn làm mồi để xui trẻ ăn cướt gà. 25 năm ăn cướt gà, dân ta đã sơ xác tứ Nam chỉ Bắc, nhưng dân ta đã trưởng thành trong hận thù, trong tân phá, trong đau thương. Đến tuổi biết suy nghĩ, dân ta đếch thèm nghe bọn Đế quốc CS và Tư bản dụ khị, ngừng vịnh lộn, ngừng chém giết, thế là âm mưu của chúng đi đoong! Chúng ta không nên tuyệt vọng. Hòa bình phải đến và sẽ đến.

Từ hồi thảo luận về HB với kiều bào Ba Lê tới nay, VB tính nhẩm ngày tháng lòng lo trời vào đỉ vàng khá nhiều. Nước tiếp tục chảy dưới cầu, qua thu nay sang thu khác.

Thế rồi, đột nhiên, tháng 10 năm nay, một biến cố lớn vẫy ra. Anh tư bản Huê Kỳ quăng vai chú Bê Bắc Kinh đưa chú Ba BK vào LHQ, thay thế cho Đài Loan.

Báo chí Annam ta kêu nhộn lên: Hoa Kỳ bắn dòng Tưởng giới Thạch, Mao trạch Đông bắn dòng Bắc Việt. Có ngày Nam Việt cũng bị bắn dòng! Nhà báo khó tính quá! Bắn dòng bắn ngồi gì đâu? Hụ nhau tay nhau đã bắn hàng cho nhau đây. Khó làm! Hòa bình đến đít, cớ là lôi hoài.

Huê Kỳ, anh trùm TB cưới duyên với TC, anh trùm vô tân kiếm chuyện viênxui nguyên dục bị, đó là chuyện bi hùu, một kỳ quan. Hơn nữa, Mao trạch Đông cần nhẩm nhảy mốt Nit Xôn sang BK nhậm xã, ăn tìm sâm pánh pao, bàn thiên hạ sự. Anh trùm thọ 5 ở Mốt Cu, không lẽ bắt chước PTT ngồi rủ gái hàng, hay ông Ngoại Ngô Ngân nằm cho phép lẹ bên mặt phải hoặc bảng mốt Nit Xôn Nga đu hoặc chiến.

Thế là huề cả làng, vui vẻ chung cả thế giới!

Bạn viết sử chỉ còn việc viết thêm một cuốn Tam Quốc Chí tân thời hầu ghi những biến cố trong đại vừa xảy ra.

Trong khi đó, ông Thủ tướng NG Kiều quan Hòa đàm đầu phái đoàn TC sang LHQ tỏ ra thái độ nhã nhặn, lịch sự, không chưởi thề, không vâng tục, không rút giày dép bắn như cố TT Nga Krutchev. Ông ta họ Kiều chắc là con xa gần với nữ dân biểu Kiều mộng Thu. Ông ta lại mang tên Hòa. Làm sứ giả Hòa Bình, thực xứng danh đúng nghĩa. Đến khi ông gặp bà Nguyễn thị Bình thì ôi thôi, Hòa Bình, nhìn cả với nước, chăm phần chăm em cả!

Trên đây là nhìn xa nơi chân trời quốc tế. Trở về đất Giao Chỉ miền Nam, nhiều vấn đề chính trị, tài chính, kinh tế được khởi ra, ngôn ngang như gỏ đồng. Nào là giấy bạc mới ngân hà ba hồi xuất đã, nào là giá hàng hóa, Nhà Nước lo cho thứ xuống tới 50%, nhưng dân chỉ thấy gạo đột nhiên tăng hai ngàn 1 tạ. Lưng tung tóe. Điên đảo, nhức đầu.

Bà con cô bác có yên chí lớn. Đây chỉ là vào trên nhất thôi. Đâu sẽ có đó. Việc gì phải đến, nó sẽ đến. Lo lắng làm chi cho thêm mệt.

BÁO TRONG VƯỜN HOA BA ĐÌNH

Những ngày cuối cùng của HỒ-CHÍ-MINH

(TIẾP THEO)

Cửa sổ bật ra. Nhưng trên xe không có đông chỉ... «Bác» «Bác» tang hình đâu mất, chỉ còn trơ cô mấy đồng chí đang dự cận vệ lạ hoắc, đang lăng tăng ngó ngáng, mặt mày sượng sùng như mọi người!

Sự sốt sắng kinh cẩn nhất mực của đồng chí lãnh tụ được biến thành sự tiếc tỏ, mặt nổi lốc tròn, đó tép như gấc.

Quan điểm bảo vệ an ninh của «Bác» không nhằm vào phương tiện, bởi phương tiện nào cũng có nhược điểm, kể hở «Bác» chỉ nhằm vào «người tiếc giữ bí mật». Càng giữ được bí mật để không ai biết! Ai gì vẻ mình, đành lòng được nhận xét phần đoán của mọi người, giữ được yếu tố bất ngờ đem yếu tố bất ngờ tiến chiến tranh áp đảng cho công tác bảo vệ an ninh mới tạo được an ninh tối đa.

Chiếc xe Moscowich cảtong không được ai chú ý đến trong đoàn xe, tất nó là an ninh nhất «Bác» phải ngồi ở đó.

Trở lại việc xuất hiện của chiếc Volga đặc biệt trên đình đón hành lang, trước tiên sánh Phủ chủ tịch trong nhiều năm qua không ai được thấy điều đó. Nó luôn luôn tự độ cận «bí tư» dưới hầm xe, dưới nền đình Phủ Chủ Tịch toàn đá xanh và bê tông cốt sắt ở phía sau. Cửa hầm cửa sắt luôn luôn đóng kín.

Nếu những ai ở Hanoi có thắc quan tự trước đến nay hay nhìn xe để biết chủ nhân có mặt ở tại phủ hay không thì suốt đời không sao biết được. Tiếng xành của phủ chủ tịch lúc nào cũng vắng ngắt, lạnh lùng như một cung điện bỏ hoang.

«Người» có ngày đặc biệt hay không có một ở nhà hay đi xem nhà vắng ngày cả đặc ân vô nhưu khi con không hay biết.

Số người được biết là cách rất xa về việc đó chỉ có Chủ Tịch 10 ủy viên chính thức Bộ Chính trị, Trung Ương Đảng nên không đi công tác khỏi Hanoi.

1— Lê Duẩn
2— Trường Chinh
3— Phạm văn Đồng
4— Võ nguyên Giáp
5 — Nguyễn duy Trinh
6— Lê Đức Thọ
7 — Nguyễn chí Thanh
8 — Phạm Hùng
9 — Hoàng văn Hoan
10— Lê Thanh Nghị

Trường hợp chủ Chủ là một trường hợp quá đặc biệt, tuy không có mặt, không biết gì đến những cung tác lớn lao hay bí mật của tổ chức Đảng nhưng vì là người cạn đự trực tiếp đến đón sóng riêng thường ngày của chủ tịch Hồ Chí Minh nên nhất cử nhất động, mọi sự sẽ diễn của «chủ nhân» chủ Cần đều biết trước để chuẩn bị.

oOo

Ra khỏi cửa tiếp tân, chú Cần bung khay sâm chưng vòng ra hành lang phía trước, tiến về phía cửa chính giữa nhà. Có lẽ nhận thấy nhiệm vụ «bộ tổng» của mình đến đây là hoàn tất nên người lắc xì cần vụ vẻ đặc ấy cận vệ đứng lại ở đầu hành lang.

Vừa đưa tay định đẩy cửa vào chú Cần chợt nghe có nhiều tiếng chân dồn lên mấy bậc thềm ở hàng hiên chú nhẹo mắt thêm chú nhìn ra sân. Mặt chú bỗng sáng lên rồi hấp tấp xoay người lại, nhoen miệng cười, lom khom:

— Dạ, em xin chào đồng chí Bí Thư thứ nhất, đang chỉ Thủ Tướng và đồng chí Đại Tướng Tổng T.L!

Trước bậc thềm vừa hiện ra 3 người: tự người sân hoàng Bí thư thứ nhất Lê Duẩn, Thủ Tướng Phạm văn Đồng và Đại tướng Võ Nguyên Giáp. Lê Duẩn và Phạm văn Đồng bước song song phía trước. Võ Nguyên Giáp đi sau. Cả ba đều mặc đồ đại cán, áo len cổ lọ mầu nguội, chân mang dép da.

Dưới bóng điện trắng có chụp thủy tinh đục hai trăm nến, ba chiếc trên ba bậc lành tự đều cao lớp bóng.

(còn tiếp)

Đằng sau những biến chuyển ở Hoa Lục

HỎI: Có phải là vì sinh ở miền quân Mỹ và khối Nam VN, mà TT Richard Nixon có thể vững thắng vững BK được không?

ĐÁP: Tôi không nghĩ như thế. Kể từ năm 1950 trở đi, TC bắt đầu đi vào một giai đoạn lịch sử đặc biệt. Khác thường của họ. Trước hết, là sự thất bại của kế hoạch kinh tế «Bước Tiến Nhảy Vọt» Năm 1950, TC đang hăc hở để nghị, cung giúp đỡ phát triển nguyên tử của Ngaxô dành cho TC, TC muốn tự mình phát triển nguyên tử.

Chính vì việc này mà đến năm 1963, Hồng quân Trung Cộng đụng độ với khoảng 40 sư đoàn quân Nga-xô.

Tiếp đây là các năm 1966-67 với cuộc Cách mạng Văn hóa, đưa đến những hỗn loạn vô đại, làm cho phe quân phiệt và kỹ thuật lộn xạo. Rồi các nhà lãnh đạo BK nhìn ra ngoài, thấy Nhật bản tiến dữ dội. Đài loan Đại Hàn cũng không ngừng nỗ lực, và toàn thể Á châu đang của mình đi tiến tới, thì Bắc Kinh thấy Hoa Lục quá thật có lực hậu, chậm chạp. Vì thế, các nhà lãnh đạo Bắc Kinh mới quyết định rồi tâm hoà xã hội, cạnh tân mọi mặt, đồng thời quan trọng nhất là thay đổi thái độ đang từ cứng rắn, chủ trương có lập, sang thành mềm mỏng giao du cộng với cả Á châu, và toàn thế thế giới. Đến sự việc hệ trọng đánh dấu các biến chuyển lớn lao của TC, ấy là chính sách Ngoại giao Bóng bàn chưng ta từng được thấy, chính sách ấy có thể được áp dụng trong 1 thời gian nào đấy từ trước rồi.

Tôi không tin rằng: cuộc đối thoại của Mỹ với TC lại đặt trên căn bản «Mỹ rút quân khỏi VN». Vấn đề Mỹ rút quân khỏi VN không phải là vấn đề cốt yếu không phải là «cái khiến chính» của toàn bộ chính sách kế hoạch. Tôi cũng lại không tin rằng các nhà lãnh đạo BK sẽ yêu cầu TT Nixon treo N VN cho Hà Nội, hoặc treo cả ĐNÁ cho BK, nhưng tôi cho rằng BK, Kinh sẽ yêu cầu TT Nixon hãy bỏ các hiệp ước can thiệp giữa Mỹ với Trung hoa Dân quốc về Đài Loan.

Theo tôi thấy thì lúc nay TC tập trung mọi nỗ lực, mọi vận động vào các vấn đề nội bộ, các vấn đề riêng của người TH mà thôi. BK cũng lại phiền lòng không ít về Nga-xô, và vấn đề nước Nhật với tương lai quân sự bùng mạnh nhất là khi quân đội Mỹ đã rút khỏi Á châu.

Với Trung Cộng, ngày nay, chúng ta phải từ bỏ ý niệm: Trung Cộng là Kẻ Thù Số 1; và chúng ta phải nhận rằng: Trung Cộng là một cường quốc, với sự hiện diện của cường quốc Trung Cộng tại Á châu lâu dài cân bằng, ổn định giữa các áp lực quân sự của Nga xô và sức mạnh của Nhật Bản.

Đem cân nhắc, tôi nhận thấy TC mong muốn Mỹ nên ở lại Á Châu, bởi là cầu mong Mỹ rút phải AC. Không phải là TC cầu Mỹ ở lại Á Châu để thông trị AC, nhưng nếu Mỹ ở lại thì giúp cân bằng được các áp lực lượng để TC mới yên ổn để tập trung hết thảy mọi nỗ lực vào các công tác tạo dựng tại quốc nội.

HỎI: Như thế, ông có cho rằng: trong tương lai, sẽ có sự quân bình giữa các cường quốc Mỹ, Nhật, Tr Cộng, Nga xô không?

ĐÁP: Vấn đề ấy có thể có được lắm, và đây cũng là cái mục tiêu gần gũi, quý báu nhất đấy! Tuy nhiên, mục tiêu ấy chỉ có thể thực hiện được với điều kiện: Mỹ phải ở lại Á châu trong một thời gian vừa phải nào đấy, để đưa cả Đông Nam Á vượt cao lên, đông thời Nhật Bản và Ấn độ không trở thành cường quốc nguyên tử mới được. Hậu quả của trận tết Mậu Thân.

US News và World Report

PHỎNG VẤN

WALT W. ROSTOW

VŨ NGỌC KHUÊ dịch

CHIẾN TRANH VIỆT-NAM, CÒN NHIỀU NGUY HIỂM!

(TIẾP THEO)

Sau khi nghe Sit Robert Thomson lạc quan về tiến triển bình định tại VN, mời bạn đọc ST nghe Walt W. Rostow, nguyên Cố vấn về Chính sách Đối ngoại của hai đời Tổng thống Mỹ Kennedy — Johnson nếu nhận định về các vấn đề: Chiến tranh VN có là phương phi tính mạng và tài sản không? Mỹ có tiếp tục rút quân dược không? Á châu đang tiến tới giai đoạn ổn định?

HỎI: Nếu Tổng Thống Johnson ra tranh cử và đắc cử một nhiệm kỳ nữa, thì liệu ông ấy có chủ trương rút quân ra khỏi Việt Nam như TT Nixon đang làm hay không?

ĐÁP: Vấn đề ấy thì tôi không được biết. Hồi có Hội nghị Honolulu mùa hè năm 1968 TT Ng văn Thiệu có nói rằng: bắt đầu từ đầu năm 1969 chúng ta có thể tuyên bố rút quân được rồi. Nhưng TT Johnson đã để dành cho vị TT kế vị đoạnm công việc tuyên bố và rút quân ấy. (Muốn biết rõ chi tiết đi dây xin TT Johnson, tìm đọc cuốn Gánh Nặng VN của Marwin Kalb- Elie, Abel Lê Vă dịch)

TT Nixon hoàn toàn đọc lập trong các quyết định số phận các lực lượng Mỹ ở khắp nơi, và ông cương quyết đẩy mạnh những chương trình bình định, phát triển.

Tôi xin nhắc lại: tôi không được biết trong trường hợp TT Johnson là cứ và đắc cử nhiệ 6, thì bành động ra sao.

HỎI: Kế hoạch rút quân đến đâu mà đang được áp dụng của Tổng Thống Nixon, ông thấy là đáng hay sai lầm?

ĐÁP: Tôi nghĩ chúng tôi đang phải đợi chờ xem kết quả ra sao.

HỎI: Ông trả lời như vậy, có phải là ông cho rằng mức độ rút quân của Tổng thống Nixon đã không được mau lẹ như ông ấy nói hay không?

ĐÁP: Tôi không đề cập đến chính sách của Tổng Thống Nixon có đầy đủ lý do để điều hành chiến tranh. Nếu ông so sánh tình hình các nước Nam Dương, Mã Lai, Thái Lan, Việt Nam ngày nay với năm 1965, thì ông phải nhận thấy có những tiến triển rất tốt, và các mục tiêu quốc gia của ta được thể hiện đầy là chính sách của TT Johnson và Nixon. Tuy nhiên, chúng ta cũng của phải đợi xem chung cuộc ra sao.

Đằng sau những biến chuyển ở Hoa Lục

HỎI: Có phải là vì sinh ở miền quân Mỹ và khối Nam VN, mà TT Richard Nixon có thể vững thắng vững BK được không?

ĐÁP: Tôi không nghĩ như thế. Kể từ năm 1950 trở đi, TC bắt đầu đi vào một giai đoạn lịch sử đặc biệt. Khác thường của họ. Trước hết, là sự thất bại của kế hoạch kinh tế «Bước Tiến Nhảy Vọt» Năm 1950, TC đang hăc hở để nghị, cung giúp đỡ phát triển nguyên tử của Ngaxô dành cho TC, TC muốn tự mình phát triển nguyên tử.

Chính vì việc này mà đến năm 1963, Hồng quân Trung Cộng đụng độ với khoảng 40 sư đoàn quân Nga-xô.

Tiếp đây là các năm 1966-67 với cuộc Cách mạng Văn hóa, đưa đến những hỗn loạn vô đại, làm cho phe quân phiệt và kỹ thuật lộn xạo. Rồi các nhà lãnh đạo BK nhìn ra ngoài, thấy Nhật bản tiến dữ dội. Đài loan Đại Hàn cũng không ngừng nỗ lực, và toàn thể Á châu đang của mình đi tiến tới, thì Bắc Kinh thấy Hoa Lục quá thật có lực hậu, chậm chạp. Vì thế, các nhà lãnh đạo Bắc Kinh mới quyết định rồi tâm hoà xã hội, cạnh tân mọi mặt, đồng thời quan trọng nhất là thay đổi thái độ đang từ cứng rắn, chủ trương có lập, sang thành mềm mỏng giao du cộng với cả Á châu, và toàn thể thế giới. Đến sự việc hệ trọng đánh dấu các biến chuyển lớn lao của TC, ấy là chính sách Ngoại giao Bóng bàn chưng ta từng được thấy, chính sách ấy có thể được áp dụng trong 1 thời gian nào đấy từ trước rồi.

Tôi không tin rằng: cuộc đối thoại của Mỹ với TC lại đặt trên căn bản «Mỹ rút quân khỏi VN». Vấn đề Mỹ rút quân khỏi VN không phải là vấn đề cốt yếu không phải là «cái khiến chính» của toàn bộ chính sách kế hoạch. Tôi cũng lại không tin rằng các nhà lãnh đạo BK sẽ yêu cầu TT Nixon treo N VN cho Hà Nội, hoặc treo cả ĐNÁ cho BK, nhưng tôi cho rằng BK, Kinh sẽ yêu cầu TT Nixon hãy bỏ các hiệp ước can thiệp giữa Mỹ với Trung hoa Dân quốc về Đài Loan.

Theo tôi thấy thì lúc nay TC tập trung mọi nỗ lực, mọi vận động vào các vấn đề nội bộ, các vấn đề riêng của người TH mà thôi. BK cũng lại phiền lòng không ít về Nga-xô, và vấn đề nước Nhật với tương lai quân sự bùng mạnh nhất là khi quân đội Mỹ đã rút khỏi Á châu.

Với Trung Cộng, ngày nay, chúng ta phải từ bỏ ý niệm: Trung Cộng là Kẻ Thù Số 1; và chúng ta phải nhận rằng: Trung Cộng là một cường quốc, với sự hiện diện của cường quốc Trung Cộng tại Á châu lâu dài cân bằng, ổn định giữa các áp lực quân sự của Nga xô và sức mạnh của Nhật Bản.

Đem cân nhắc, tôi nhận thấy TC mong muốn Mỹ nên ở lại Á Châu, bởi là cầu mong Mỹ rút phải AC. Không phải là TC cầu Mỹ ở lại Á Châu để thông trị AC, nhưng nếu Mỹ ở lại thì giúp cân bằng được các áp lực lượng để TC mới yên ổn để tập trung hết thảy mọi nỗ lực vào các công tác tạo dựng tại quốc nội.

HỎI: Như thế, ông có cho rằng: trong tương lai, sẽ có sự quân bình giữa các cường quốc Mỹ, Nhật, Tr Cộng, Nga xô không?

ĐÁP: Vấn đề ấy có thể có được lắm, và đây cũng là cái mục tiêu gần gũi, quý báu nhất đấy! Tuy nhiên, mục tiêu ấy chỉ có thể thực hiện được với điều kiện: Mỹ phải ở lại Á châu trong một thời gian vừa phải nào đấy, để đưa cả Đông Nam Á vượt cao lên, đông thời Nhật Bản và Ấn độ không trở thành cường quốc nguyên tử mới được. Hậu quả của trận tết Mậu Thân.

HỎI: Như thế, ông có cho rằng: trong tương lai, sẽ có sự quân bình giữa các cường quốc Mỹ, Nhật, Tr Cộng, Nga xô không?

ĐÁP: Vấn đề ấy có thể có được lắm, và đây cũng là cái mục tiêu gần gũi, quý báu nhất đấy! Tuy nhiên, mục tiêu ấy chỉ có thể thực hiện được với điều kiện: Mỹ phải ở lại Á châu trong một thời gian vừa phải nào đấy, để đưa cả Đông Nam Á vượt cao lên, đông thời Nhật Bản và Ấn độ không trở thành cường quốc nguyên tử mới được. Hậu quả của trận tết Mậu Thân.

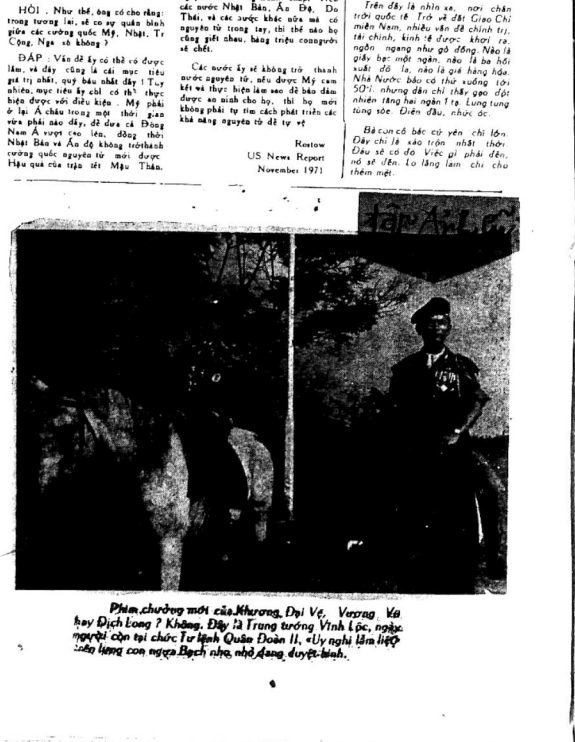
TIM ĐỌC:

TÌNH DỤC và HÔN NHÂN

tác giả VANCE PACKARD

bản dịch LÊ THÀNH TRỊ

ĐỒNG NAI phát hành



Phim chưởng mới của Khương Đại Vệ, Vương Vũ hay Địch Long? Không. Đây là Trung tướng Vinh Lộc, người cầm tại chức Tư lệnh Quân Đoàn II, «Uy nghi lẫm liệt» cầm lượng con ngựa Bạch nhạn, nhỏ Hồng duyệt binh.

LỄ NGHĨA LIÊM SỈ

禮義廉恥

SÀI GÒN GIẢI PHÓNG

NĂM I ◉ SỐ 55 ◉ THỨ HAI 22-11-1971 ◉ NGÀY 4-10 ÂL NĂM TÂN HỢI

QUẢN LÝ : VÚ-THỊ-KIM-THOA, ◉ TIỀN BẠC, NGÂN PHIẾU ĐỀ : BÀ MAI-TUYẾT-ÂN

SAU VIỆC CHẤP THUẬN TƯỚT LƯỚT 50 ĐIỀU NỘI QUI MỚI

D.B. TRIỀU : CHÍNH QUYỀN MƯỢN GIA NÔ làm ung thối Hạ Viện để thao túng

◉ DB Lương hứa : qua sẽ không ra tranh cử bất cứ chức gì nữa !

SAIGON 21-11 (ST). Hồi 10g sáng qua, 41 DB thuộc các khối Đối Lập đã đồng loạt đứng lên rời khỏi phòng họp để chấy chạy quyết định thông qua điều 6 nội qui mới đã thành trong ngày 19-11 vừa qua.

DB Lê Đình Duyên khuyah hướng Âu Ộ, lên diễn đàn thay mặt cho 41 DB đối lập đọc tuyên cáo phản đối điều 6 và lên án «mưu đồ nắm trọn quyền thao túng HNVhóp chệt tiếng nói thiêu số trong tiến trình biến HNV tuồ thành khối phong đấu chống chế độ Thiệu, thấy muốn cai trị độc tài» trước khi 41 DB kéo nhau ra ngoài hành lang.

Được biết 41 DB này thuộc 5 khối xã hội, dân quyền (Cấp Tiến) Quốc Gia (quốc nhân) Dân Hòa (Dân xã hoà hảo) và Dân Tộc (Âu Quang).

Gia nô làm thối HV để dễ đẹp.

Tiếp xúc với báo chí tại tiền đình HV, DB Võ Long Triều đã tố cáo nhóm đa số bỏ phiếu thuận thông qua điều 6 là tay sai của hành phủ, hành phủ mượn tay để làm thối Hạ Viện để hành phủ có dịp luồn Quốc hội khi cần như trường hợp ở KPC và Thái Lan mới đây ;

DB Huỳnh ngọc Diêu cũng xơ riêng Hạ viện trong tương lai nếu lại tới vào thao túng của nhóm đa số thân nước ngoài và không còn là tiếng nói trung thực của đắc chúng mà chỉ còn là tiếng nói một thiểu lạm lợi cho hành phủ mà thôi.

DB Lương :qua sẽ không ra tranh bất cứ chức gì

Trong khi những DB đối lập bàn việc rời HV đã bị nhóm đa số thân chính quyền thao túng thì nhóm DB thân chính quyền đường như bế tắc về vụ thăng thế của họ.

DB Võ Công thuộc đảng Cộng hòa Xác nhận lập trường đứng bên vế phía hành pháp và tỏ ý tin tưởng vào phòng tập dượt bầu sẽ lọt vế tay nhóm đa số. Ông nói «do là quỉ luật

QUẢNG NGÃI :

38 Giáo sư tình nguyện dạy không lương

QUẢNG NGÃI.— (TV) 21-11 38 giáo sư thuộc Hội Ái Hữu Cựu Học Sinh trường Trung học Trần quốc Tuấn Quảng Ngãi đã sung phong dạy không hưởng thù lao cho trường Trung học tư thục Quảng Ngãi vừa khai giảng niên học đầu tiên tại thị xã này.

Tỷ Xã Hội Q.Ngãi mở trường Trung học sẽ bắt gồm 2 lớp 6 tọa lạc cạnh đài phát thanh Q.Ngãi thu nhận 140 HS nghèo và có nhà tạm chỗ.

Tại Quảng Ngãi, ngoài trường trung học sẵ đặc quy tụ 2000 học sinh nghèo, còn nơi trường phế binh, cô và trường trung học QH do thầy khu Q. Ngãi lập qui tụ 700 học sinh con em binh sĩ.

Trong niên khóa 1971-72 tỉnh Quảng Ngãi có nhiều cơ sở sẽ bắt tu thiệu nhất tại Quân khu I như Phế binh viện Bắc ái, Trung tâm bảo trợ thiếu nhi Quảng ngãi, trung tâm bảo trợ thanh niên Bình Sơn, kỹ nhi viện Bình Liên, kỹ nhi viện An Hà, Trung tâm Quang minh Tây Đức, Trường nữ phổ Diệu Hảo, trường nhi phổ Huyền Trang 12 trung tâm huấn nghệ miễn phí, cô nhi viện Quảng Ngãi cô nhi viện Phước Phổ, Dưỡng lão viện Quảng Ngãi Trung tâm khám bệnh miễn phí Hằng thập tự, Trung tâm bài lao Gia nã Đại v.v.

ĐA SỐ DÂN BIỂU ĐỐI LẬP VÀ THÂN NHÀ NƯỚC ĐỀU ĐỒNG Ý

PHẢN ĐỐI BIỆN PHÁP TĂNG LƯƠNG chỉ gây khốn khổ thêm cho dân chúng

◉ DB Ân : đề nghị áp dụng biện pháp chung cho toàn thể quân nhân nhưng bình sĩ tác chiến của bất cứ binh chủng nào cũng đều được lãnh phụ cấp hành quân theo số ngày tham dự. ◉ Tổng thơ ký TLĐCNVN : biện pháp kinh tế mới gây điều động cho đồng bào, nhất là giới lao động.

SAIGON 21-11 Trong dịp tiếp xúc với báo chí hôm qua tại văn phòng số 9 Trần Hình Thế, Ông Võ văn Tài, Tổng Thư Ký Tổng Liên Đoàn Công Nhân VN, đã lên tiếng cho rằng các biện pháp Kinh tế mới sẽ có gây cho đồng bào điều động khá hơn nữa nhiều, nhất là giới lao động với mức lương chết đói hiện nay.

Không đồng ý biện pháp tăng lương.

Trong khi đó tại Hạ viện bầu bích các DB đều không đồng ý biện pháp tăng lương cho quân nhân công chức. Họ cho đó chỉ tạo nên một cuộc đua đuổi với vật giá, vì lương chưa tăng vật giá đã tăng trước rồi.

DB Phạm duy Tuệ cho rằng, không nhẩy ai mong mỏi ở biện pháp tăng lương này vì nó làm cho giảm giá đồng bạc. Vấn theo ông đó là điều nghịch lý, nhưng thực trạng của vấn đề đối nhơn đã cho thấy nhiều lần cây ra như thế.

DB Ng ngọc Nghĩa đòi chỉnhnhỏ phải có một biện pháp nhìn vì hơn việc tăng lương, hầu tránh cho vật lên thang. Ông đưa ra trường hợp một quân nhân được lãnh thêm 4.500đ thì vật giá tăng cho một bao gạo là 4.000đ. Do đó, việc tăng lương cho quân nhân mà cho quân chống đối, trái lại làm hạ khốn đốn hơn nữa.

Nhằm che đậy thâm ý tăng hối xuất

DB Nguyễn ngọc Dược cho rằng, Chính quyền đã tăng lương cho được một quân nhân được lãnh thêm 4.500đ thì vật giá tăng cho một bao gạo là 4.000đ. Do đó, việc tăng lương cho quân nhân mà cho quân chống đối, trái lại làm hạ khốn đốn hơn nữa.

Nhằm che đậy thâm ý tăng hối xuất

DB Nguyễn ngọc Dược cho rằng, Chính quyền đã tăng lương cho được một quân nhân để che đậy thâm ý tăng hối xuất đồng đô la có lợi cho Hoa Kỳ.

DB Anh và Âu đã đồng ý tăng khống thể nào có 2 loại lãnh lương A và B trong QĐ, mặc dù năngđỡ BS và gia đình bị trong giai đoạn khó khăn hiện tại là điều cần thiết.

Hai DB này nói rằng, Chánh phủ không có quyền bỏ rơi những binh sĩ tác chiến Công bình Phòng binh, Quân y, Thiết giáp Truyền tin, Không quân. Hai quân, bị sự cũng đã chết cả trăm người người cho Tổ Quốc và hiện đang chịu hiểm nguy không kém gì các bạn đồng đội.

DB Trần Văn Ân cho rằng Chánhphủ cũng không nên coi những quânnhân Tham mưu là hạng B vì họ cũng là những người chiến đấu bằng trí óc và do đó họ phải được đánh giá hợp lý.

DB Trần Văn Ân đưa ra đề nghị áp dụng một biện pháp chung cho toàn thể quân nhân. Thêm vào đó, những binh sĩ tác chiến của bất cứ binh chủng nào cũng sẽ được lãnh phụ cấp hành quân tùy theo số ngày tham dự (VTS).

CỤC PHÓ AN NINH QUÂN ĐỘI NÓI RÕ VỀ CÁI CHẾT CỦA TRUNG TÁ QUÝ VÀ TRUNG ÚY QUỲ

VỤ ÁN MẠNG TẠI CỤC ANQĐ KHÔNG LIÊN HỆ ĐẾN VẤN ĐỀ CAO

SAIGON (TV) 21/11 Đại Tá Trần hữu Độ, Cục phó Cục An Ninh Quân Đội trong cuộc điện đàm với phái viên Tin Việt chiều qua, đã đoán chắc rằng: vụ án mạng tại Cục An Ninh Quân Đội xảy ra ngày 17-11 vừa qua, khiến Tr tá Quý và Tr úy Quyền tử thương hoàn toàn không liên hệ gì đến vấn đề gạo của lính bị thất thoát.

Giải thích điều này, Đại tá Độ cho hay : trong tháng 11-1971 không riêng gì Cục An ninh Quân đội, mà tất cả mọi đơn vị quân đội trong quốc lộc, đều chưa mua được gạo, vì Bộ Tổng Tham mưu thay Tổng Cuộc tiếp tế đã tạo nguồn gạo tồn trữ để chờ xe miền Trung cung trợ đồng bào lụt.

Để cắt đứt vấn đề mang Đại Tá Cục Phó Cục An Ninh Quân Đội cho biết : Hồi 10g45 ngày 17/11 sau khi dự buổi họp các Trưởng, Trung tá Quý về phòng riêng và lối 11 14 phút sau đó vụ án mạng xảy ra ngay trong phòng riêng Trung tá Quý mà nào chứng kiến tận mắt lúc Trung Úy Quyền bỏ súng.

Đặc biệt, Đại Tá Độ đặc biệt cho biết thêm chẳng Trung Tá Quý và Trung úy Quyền lúc sinh thời tính thiết với nhau thường xuyên viếng thăm trò chơi vô nhau hơn thế nữa đường như gia đình hai bên con là người đồngbưong Đ.ở trước mặt mọi người, bằng cớ nh ngày mới chết ngày 16 Tr.úy Quyền không hề có mối hiềm khích là ngay buổi sáng xảy ra án mạng, hai người còn rủ nhau đi ăn sáng tại một tiệm phở ấy.

Đáp câu hỏi khác, Đại Tá Cục Phó An Ninh Quân Đội tỏ ý than phiền một số báo chí tại trên đó trong mấy ngày qua đã loan tin thiếu kiểm chứng, sai sự thật, có tính cách gây hoang mang trong dư luận, và nhất là làm đau lòng thân nhân những người đã khuất.

Tướng công nhận biện phòng riêng của cố TrTá Quý có cửa khóa kín, bên ngoài chỉ có duy nhất 1 ông tùy phái, ngăn cách sa của phòng khoảng 3, 4 thước, do đó câu chuyện nếuđó giữa TrTá Quý và Trủy Quyền chắc chắn sẽ không thể lọt đến tai bácsĩ người nào (TV)

Đội thiện xạ TQLC tặng nạn nhân bão lụt miền Trung 32.000 đồng

SAIGON (ST) 21.11 Đội thiện xạ TQLC vừa tặng đồng bào nạn nhân bão lụt miền Trung số tiền 32.000đ phần thưởng của đội gửi hai tỉnh Hiếu Luyện Quốc Gia Vũ Kiệp trong ba ngày, chấm dứt vào chiều 17-11.

Trong dịp lễ phát giải thưởng tại TTHL Quốc gia Vũ Văn Kiệp ngày 19-11 sẽ quan đại diện Tr ưởngTư lệnh TQLC đã trao số tiền nói trên cho Bàn T.Á chức cuộc thi tác sẽ đã nơi đây chuyển đến cho bà con cứu trợ nạn lụt miền Trung.

T.T. Thiệu tiếp thứ trưởng ngoại giao Mỹ

SAIGON 21-11.— Văn phòng Tổng thống loan báo :

Hôm qua, thứ bảy 20 tháng 11 năm 1971, lúc 16g30, Tổng thống VNCH Nguyễn văn Thiệu đã tiếp Hiệu Alexis Johnson, Thứ trưởng Ngoại giao Mỹ biện đang viếng thăm VNCH.

Buổi tiếp kiến đã chấm dứt lúc 17g15 cùng ngày.

Cùng tham dự trong buổi tiếpkiến này có cố ông Đại sứ Hoa kỳ tại Việt Nam.

MỸ HỦY BỎ 1 TRIỆU THÙNG THUỐC HÓA HỌC Ở VN

SAIGON 21-11 Tại Saigon. Hoa kỳ gửi hơn 1 triệu thùng thuốc hóa học giết cây cối, gọi là chất hóa học mà chưa sơm sớt được cho số HK đã được hủy bỏ. Việc tử dụng các chất hóa học trong các cuộc hành quân đã bị đình hoãn năm ngoái để các hóa học gia có thể kiểm soát loại thuốc nầy có gây nguy hại cho sinh mạng hay không.

Trước đó, Bộ Tư lệnh Mỹ tại Saigon đã công bố bảo thông cáo nói rằng các loại thuốc khai quang tạm thời đình chỉ vì ông chống phá hoại một số vùng rừng thông tranh, để ngăn chặn Cộng Hòa xã đặt chân vào các khu vực

KINH TẾ

Phụ trách : ĐƯỜNG THIÊN LÝ

— Tuyên cáo đầu tư 9 điểm của Tổng Thống Thiệu đã mở rộng cảnh cửa mời tư bản ngoại quốc vào. Dù có đầy đủ 4 yếu tố: luật đầu tư tiền bộ, an ninh bảo đảm, thuế khóa chuyên ngân tiền lời dễ dàng cam kết không quốc hữu hóa, chưa chắc tư bản ngoại quốc đã dám vào vì họ còn xét lại yếu tố thị trường nhân công nội địa. Nhân công Việt Nam tuyệt thị trường rất tốt, nhưng các xí nghiệp đang hoạt động vẫn chính phủ điều được, trách nhiệm là ở Bộ Lao Động và những linh tự khó tự lợi dụng các phong trào Nghiệp Đoàn.

Con đường tự cung mà TT Nguyễn văn Thiệu mới ra trong thông điệp 13-11-71, 2 vấn đề hàng đầu là kêu gọi đầu tư và nhân lực xuất cảng. Chỉ có đầu tư mới coi xuất, chỉ có sản xuất mới có xuất cảng, chỉ có xuất cảng mới có thu về ngoại tệ, ngoại tệ thay thế dần cho sự ngoại tự hàng năm được sự trợ giúp của Chính phủ Hoa kỳ xuất những năm qua, nay đang bị cắt dần.

Tâm mục của con đường dầu nhân quan trọng đến nỗi, Tổng thống phải tách ra để công bố bằng một tuyên cáo riêng gồm 9 điểm nhằm kêu gọi tư bản ngoại quốc đầu tư vào VN và đánh mọi nỗ lực trong nước để xuất cảng, vì mác cho đầu nay, tình trạng đầu tư tại VNCH rất yếu kém, xuất cảng thì mỗi năm không quá 15000.000 Mỹ kim, trong khi nhập cảng đến 750.000.000 Mỹ kim, không một quốc gia nào có cán cân ngoại thương mất thăng bằng quá đáng như thế.

Trong tuyên cáo, Tổng Thống Thiệu nhấn mạnh Chính phủ VNCH đựa trên nguyên tắc tôn trọng quyền tư hữu và tự do kinh doanh của tư nhân đối với doanh nghiệp trong nước và cam kết sẽ bảo đảm quyền lợi đặc với những doanh nghiệp ngoại quốc đầu tư tại VN.

Luật đầu tư thể hiện những cam kết đó còn đang nằm lì tại QH, nhưng vì dự luật đầy sự tiến bộ đó ra đời, an ninh vẫn là yếu tố tiên quyết lãnh thổ, mọi yếu tố đều thuận lợi, nhưng cũng không chắc gì để có đầu tư vào VNCH nếu yếu tố nhân công không được chiếm những nhà hữu trách, chính quyền cũng như NĐ đặt vấn đề cải thiện sinh hoạt của những tập thể sản xuất quan trọng nầy.

Điều mà ít ai có thể ngờ tới, là mấu khi đặc điểm của 1 công ty ngoại quốc nào đó muốn đến đầu tư tại VNCH thì câu hỏi đầu tiên của họ đối với các công ty đang hoạt động tại VN như Shell, Esso chẳng hạn rằng: Nhân công đây thế nào?

Không hiểu những công ty đã đầu tư vào VN trả lời như thế nào với những công ty sắp đầu tư vào VN mà quốc gia chủ đã liên không thấy nhà máy của ngoại quốc mọc? Phần nhiều, họ chỉ đặt những đại diện thương mại ở đây thôi. Xem ra thì nhân công quả là một yếu tố quan trọng trong khi họ đi tìm đặt nơi cho một quyết định.

Tình trạng hàng ngàn nhân công thuộc đệ tam quốc tịch thay thế được sự xâm nhập vào VN cũng là một điều đáng cho chúng ta suy nghĩ. Nếu là nhân công VN không bằng thì sao bằng, thật ra nhân công VN có đầy đủ đức tính tốt cần cần siêng năng hơn học hỏi mau tiến bộ, ít hoang phí và năng suất cao, nhưng thật thế mà xem thì các xí nghiệp công hơi ngán nhân công VN thật. Tại sao?

Trong bối cảnh chiến tranh hiện tại và hội phân hóa, chính trị lôn lộn, thì 2 tập thể nhân công cũng như SV thường hay bị lợi dụng, xúi dục và khuynh loát. Trong khi đó, Chính phủ thì vì yếu nên phải mị dân, luật lệ lạo động lỗi thời, Bộ Lao động thì được điều khiển bởi một người dân em của một Ông Chủ Tịch Nghiệp đoàn, các lãnh tụ Nghiệp đoàn thì trình độ hiểu biết kém, không có đường lối và bản thân hành đạo nên dễ bị xúc động cuồng bột theo đám đông. Các lãnh tụ Nghiệp đoàn đã không thể phân biệt được đâu là tranh thấp lao động, đâu là sách động chính trị. Công khanh hề cần nhắc đầy quyền lợi cá nhân, đầu là quyền lợi tối thượng của quốc gia và không để lường được hậu quả gây chuyện một cách khác hẳn hồi những cuộc tranh chấp lớn thành cố chấp, tranh đấu tới thanh gây rối loạn của họ.

Những cuộc đình công tranh đấu gần đây đã chứng minh những đòi đình công đã đi đến 1 ngày nhân sách bỏa đánh vô đầu Ông Nụ Văn Hải Tổng Giám Đốc Công Ty dương VN, tại Khánh Hội, đình công ở kho Thủ Đức rồi đình công ở Esso Nhà Bè.

Và điều hình hơn hết là cuộc đình công tại hãng pin đèn Con Ó, thường gọi tắt là Vidopin. Cuộc đình công tại đây thực sự bắt đầu từ ngày 8-3-71 nhưng dự luận không mấy chú ý, mãi đến ngày 11-10-71 khi có tin cuộc đình công lại có cả người mạo nhận là phế binh, đem lốp xe đốt toàn bộ thiếu xí nghiệp sản xuất, thì dư luận bắt đầu chú ý và thói thường của dư luận hay bênh vực người nghèo đã đến chiều, các nghiệp đoàn bạn cũng phải tránh xa dần không thể trợ lực.

Chúng tôi đặt ra ngoài lối phải tại bên nào và không cần biết đó là loại xí nghiệp gì và của ai mà chỉ lên án bình thực đình công tranh đấu như thế, vì trong tranh chấp lao động, người quyền lợi của bên chủ nhân, bên công nhân trên đó còn có 1 thứ quyền lợi cần phải được mọi người tôn trọng, đó là quyền lợi quốc gia.

Tiếu hay một cơ xí xản xuất, xy hiệp quyền hành nghề của người khác và sẩm phạm quyền tư hữu, đều không phải là những phương thức để tìm quyền lợi cho mình, dù đó là quyền lợi chính đáng đi nữa.

Trong khi chính phủ đang cần khuyến khích sản xuất trong nước để bớt nhập cảng, tiền tới tự túc. Trong khi TT ta tuyên cáo kêu gọi các nước đầu tư vào VN để có cơ hội phát triển quốc gia, thì nên 1 xí nghiệp đang sản xuất bị nhân công đốt cháy được toàn ra, còn sau đám đốt lửa có mới của chúng ta!

Những vụ tương tự chuyện xảy ra một phần cũng vì các nhà lãnh tụ Nghiệp đoàn không hiểu biết luật lệ, lại cố chấp. Một phần lớn là trách nhiệm của Bộ Lao Động thường dùng bộ Luật Lao động lạc hậu, để nắm an toàn trong thấp ngà: Vai trò của chúng tôi chỉ đóng đến hòa giải là hết, hòa giải không được, thì mặc các chúng bây!

Nhân vụ nầy, nếu muốn nói phát triển kinh tế tài chánh quốc gia chúng tôi đề nghị Chính phủ phải quyết lợi, nhìn thẳng vào vấn đề và can đảm lãnh trách nhiệm để giải quyết, chớ có lối thì dùng các biện pháp chế tài xung đáng, người gây rối phá hoại, lợi dụng danh nghĩa nghiệp đoàn, cũng phải được trừng trị đích đáng và cấp thiết.

Nếu cứ để mặc tình trạng nầy, thì một ngày nào đó, TT Thiệu lại phải bắt chước cái cảnh của người bạn láng giềng là Thủ tướng Ly quang Diệu, phải bỏa đao qua Mã Lai để tước những tự bản cũ vốn đã từng làm giàu cho xứ ông ta, nay phải lãnh đạn qua Mã Lai làm ăn, mà sau một thời gian thu tương Ly quang Diệu khám phá ra rằng, họ thơi đầu tư vào xứ mình, chỉ vì mỗi một điều là bị nhân công phá quá, không làm ăn gì được cả.

Nhân Công Việt Nam một trong những yếu tố cần được Chính phủ giải quyết hợp lý nếu muốn khuyến khích tư bản ngoại quốc đầu tư vào VN theo những tinh thần của Tuyên cáo đầu tư 9 điểm của TT Thiệu vừa rồi.

Cách Mạng Kinh tài Mùa Thu 71

CHÍNH SÁCH 9 NÚT
và 40 biện pháp như thế nào ?

1.— CHÍNH SÁCH HỐI ĐOÁI hãy bỏ tỷ chính thức và tỷ công hành thả nổi hối suất và Hành pháp định quyền ấn định hối suất hàng ngày.
2.— CHÍNH SÁCH THUẾ NHẬP NỘI hả thuế kiểm ước thu thuế quan của 4 thứ suất xử dụng phần suất quân bình đúng mực tiêu.
3.— CHÍNH SÁCH XUẤT CẢNG Lập Hội đồng Quốc gia xuất cảng định nhiều ưu tiên và 500 triệu vốn để khởi đầu.
4.— CHÍNH SÁCH KỸ NGHỆ Ban hành luật Đầu tư dự đã kinh doanh danh 101, đầu tư phát triển.
5.— CHÍNH SÁCH THUẾ NỘI ĐỊA, tăng nhân viên thuế lên 5000 giảm quyết bộ sự thiếu chế cần vận dụng toàn thể bộ máy công quyền vào việc hành thu.
6.— CHÍNH SÁCH NHẬP CẢNG Nhập cảng tự do, mức ưu nhập cảng tính đồng đều 20đ/o Chính sách mậu thương, bãi bỏ mọi đặc ân, đặc quyền nhà nước khi đóng vai trung tài.
8.— CHÍNH SÁCH TIỀN TỆ VÀ TÍN DỤNG lấy tín dụng ưu tiên cho kỹ nghệ và xuất cảng.
9.— CHÍNH SÁCH LƯƠNG BỔNG tăng lương tổng quát 1.200 cho công chức quân nhân nhưng phụ cấp và đặc biệt chú trọng và 1 thành phần binh thiện chiến cảnh sát và thuế vụ.

Mười năm đi hát

BACH TUYẾT ● NGÀN CÁNH HẠC ghi

(TIẾP THEO)

4 Hết cho Ban « Dư Âm » của Đài phát Thanh Saigon

— Chú thấy cảnh huống của con cũng thấy tội... Thôi bỉ gì cũng ráng học đợi tới 1 thành niên đã rồi tính.

— Đợi tới thành niên... ? tôi lắm bấm Biết tới bao giờ, còn những năm sáu năm nữa lận, trong khi con học không vô nữa thì sao đây chú ?

— Không học chứ thì học ca. Mà điều... đầu gì cũng nên học cả hai đi con à. Được chút nào hay chút đó. Riêng ở chuyện học ca, để chú giới thiệu với con lại đằng chú Hai Khuê, chú Hai sẽ chỉ dẫn thêm cho con. Chớ chú thì chỉ có bấy nhiêu thôi.

Rồi tuồng như muốn khuyến khích tôi thêm chú Ba nói:

—Tuyết à, thong thả rồi mọi chuyện sẽ đâu ra đó. Chú thấy con có nết lắm. Rằng một thời gian để chú coi coi có bạn nào ở đài phát thanh thì sẽ giới thiệu cho con đi ca. Ca ở đó, ít ai biết mặt, không sợ bị nhà rầy.

Câu hứa hẹn bằng quơ của chú Ba có hiệu lực làm tôi lại mơ màng trở lại... Học ca với chú Hai Khuê được ít hôm thì chú đưa tôi đến giới thiệu với hai anh Vủy cho và Hữu Chí lúc đó đang điều khiển ban «Dư Âm» trình diễn trên đài Sài gòn. Tôi khỏi sự đi hát cho đài phát thanh Saigon kể từ đó đã nhiên là hết lên ba tới.

Lần đầu đi ca cho mộ banhần hỏi mà được giao ngay cho vai đào chánh, tôi không khỏi xúc động lắm lo sợ. Buổi thâu bằng đầu tiên tôi tới đài thiệt xem. Hồi đó đài phát thanh Saigon còn ở số 3 Phan đình Phùng. Đó là một tòa nhà 2 tầng tọa lạc tại góc đường Nguyễn Bỉnh Khiêm Phan đình Phùng trông khá đồ sộ uy nghi. Tôi bỡ ngỡ bước vô tiền sảnh và theo lời dặn, tôi tự ngồi xuống trên cái ghế đài kê sát tường chờ mấy người trong ban tới khu tiền sảnh nằm giữa 2 dãy hành lang dài dẫn vào các phòng làm việc. Một không cảnh bận rộn nào nhiệt điên ra trước mặt tôi trông đến là vui.

(còn tiếp)

CHU VỊ THỦY

TIẾNG SỐNG

Chu Vị Thủy phụ trách

Đây là khu đất mỏi của riêng bạn và tôi. Chúng ta viết cho nhau những vui buồn ấu lo của đời sống. Chúng ta sống một mình và chết một mình. Trong nỗi cô đơn vô cùng bao la, tôi mong bạn đến với tôi và tôi đang chờ lắng nghe bạn. — Bạn kể đi cho đỡ buồn, đỡ cô đơn...

Trần văn Dũng

Chị nhận được thư em rồi. Từ bây giờ đã là em trai của chị rồi có cái gì phải kể cho chị nghe. Em gởi 14t rưởi, sao đã vội có mặc cảm, vội cô đơn. Viết thư cho chị. Nhớ nghe Tà Cô.

Nguyễn Thanh Tùng

Tôi đã nhận được thư anh. Không biết lời nào để nói với cái kiếp người qua ở chế đau khổ mà anh đã kể với tôi.

Tôi nhận vội mấy hàng để anh khỏi nóng ruột. Chúng tôi sẽ đến gặp anh, thăm đại chỉ trong thư có tìm được hay không ? Chúng tôi nhận tất cả những đề nghị của anh.

«Bình minh chắc thế nào cũng đến, bóng tối rồi sẽ tan đi» Hãi câu thơ của Tagore tôi xin gửi đến anh, với vẻ vẫn xúc động trong lòng. Thân

Trịnh ngọc Lễ

Em là 1 SVSQ 19t, người Hà nội, vừa giã từ bạn bè và những thăng ngày trong chơi xưa cũ để vào đây, khoác lên người bộ quân áo màu ô liu và tháng sau sẽ ra trường làm nghề «gái người» đó chị ạ. Cuộc sống mới của người lính đã thay đổi em cả thể xác lẫn tâm hồn. Từ một học sinh dễ thương với những ngày tháng học trò, hoa mộng thật đẹp bên sách vở, bạn bè em thấy mình trở nên con dã, khô khan, chán nản và buồn hơn bao giờ hết đôi khi về phép lang thang tất phố Saigon, vào quán nhậu để người chỉ mười phá phách nhưn tự từ nữa đó chị ơi. Tuổi trẻ tại em bây giờ thế đó chị...

Những giòng chữ viết cho chị dưới ánh đèn pin trong gió gác đó làm chị thấy bùi ngùi trong một ý nghĩ sâu xa sẽ thân phận lắm người trên mảnh đất chiến tranh yả 1 tuổi trẻ sớm chai đá, tả rời. Trong đầu óc của một người trẻ 19 tuổi như em, đáng lý ra còn là mơ là mộng là những vẻ vời của tương lai là niềm huyết của tuổi trẻ thì đã là những ý tưởng của chém giết của phá phách hủy hoại. Đời thật buồn và chua xót, cang sống, cang hiểu lạ cang thấy người ta có những cái lý để làm những điều thật vô lý.

Em bảo em viết thư cho chị với ước mong duy nhất là được xem Chị như người Chị thật hiền, thật dễ mến, để những lúc buồn như bây giờ em viết thư cho Chị.

Ô, Lễ, em thật là khách sáo với những gì là «ước mong», «cho phép» nào nữa. Em có biết là Chị «xúc động và sung sướng được em quý mến như vậy không chớ. Bé ơi cũng là 1 SVSQ cho bộ, em làm đó ngăn. Gặp chị thì phải chao thêm dũng «lễ nghĩa quân cách» đó nghe cậu. Nhớ viết thư luôn cho Chị như đã hứa.

VỌ DỀ

TRẦN VĂN LÊ phụ trách

Tôi đến quán nước vào lúc 4 giờ kém 15 phút. Giờ này thiên hạ bận cả. Quán vắng hiu, chỉ có một ông khách lạm li ngồi uống bia. Tôi chọn một bàn nhìn ra ngoài đường để có thể quan sát thấy sinh hoạt bên ngoài. Nàng sẽ tới với một chiếc áo màu đỏ — dùng hơn là màu huyết dụ — Đó là điều duy nhất để tôi nhận ra.

Tôi đã quen nàng khoảng một tuần lễ qua điện thoại câu chuyện rũng tâm phão như bắt cứ một chuyện ái tình nào khác. Qua trung gian của 1 người bạn tại tôi biết nhau. Tên bạn thân từ miền Trung vẻ phép thăm tôi vẫn lêu bêu thì hắn giận lắm — «Mẹ kiếp, có phúc có phần như người ta thì đã 5,7 con rồi. Mầy phải lấy vợ.» Và rồi khi đưa hắn ra phi trường hắn reo lên — Ti nữa quên, vào đây với tao — Hắn gọi phone nói lăng nhăng rồi chuyển phone cho tôi với một cái lệnh hết sức đáng ngạc nhiên — Tân đi. Em họ Tao.

Và bây giờ tôi hẹn gặp nàng với hình ảnh một chiếc áo dài đỏ máu cầm chưởng. Nói ra thì thật tức cười, tôi đã phải ghé mấy cái Kiosques để xem màu đỏ cầm chưởng là màu thế nào trước khi đến nơi hẹn để chờ.

Người bồi lễ phép hỏi, tôi quen miệng gọi 33. Từ phía trong tiếng nhạc vọng ra ngất lịm, giọng của Joan Baez — Plaisir d'amour ne dure que nu moment.

Điềm gì chăng ? Tôi bỗng nghĩ có lẽ rồi chuyện cũng lại như những chuyện trước, đầy những kỷ niệm buồn. Hơn 4 giờ, trời ngoài kia bắt đầu nhạt nắng. Dám ba chú bé đuổi theo một anh lính đa den líu ríu. Vẫn chưa thấy một tà áo màu cầm chưởng.

Ly la de cạn dần. Tôi gọi một chai khác. Mùi la de hơi nồng, tôi cũng bắt đầu ngây ngất. Tửu lượng tôi không cao lắm nhưng rồi đến khoảng 4 giờ rượi tôi cũng gọi tới chai thứ ba.

Chắc nàng bận. Chắc nàng có việc gì gấp. Có thể kẹt xe... Tôi lục lọi những lý do để biện minh. Hết chai 33 thì tôi lấy lâm mừng rằng nàng không tới. Trả tiền, tôi chịnh chọng bước ra khỏi tiệm nước. Hình như trời tếp tối. Hai tay dút túi quần, tôi bước thấp bước cao giữa lề phố lòng vui không thể tưởng. Trong một thoáng nào đó, tôi thấy màu cầm chưởng thật đẹp.

XEM TƯỚNG ĐẦN BÀ

NGŨ TỬ TỰ sưu tầm

(TIẾP THEO)

Những nốt ruồi trên mặt.

Thần tướng Tosa Thiều nói về những nốt ruồi trên đầu mặt con người như sau

— Nốt ruồi sinh ngay giữa xoáy tóc trên đầu chỉ phúc thọ, gần xoáy tóc chỉ cực quí. Trên trán có bảy nốt ruồi đen chỉ đại quí. Khoảng giữa hai lông mày có nốt ruồi cũng chỉ quí. Vành tai có nốt ruồi là người có tài tuệ, trong tai có nốt ruồi là người cao tuổi thọ nốt ruồi ở ấn đường, tức đầu tai chỉ có tiền tài. Nốt ruồi trên sống mũi, chỉ giữa hai mắt (sơn căn) chỉ người khắc bạn.

Tới đây, người sưu tầm loại bài xem tướng này thấy cần phải nói rõ hơn về 2 tướng «khắc bạn» trung ngôn ngữ tướng pháp không chỉ người có tính tình sầu sa, ăn mưu hiểm độc hại người khác. Khắc bạn là số tốt, Người đó không hợp với người khác, tuy đương sự có thể tốt đẹp thiện chí nhưng đính vào đâu là ở đó có chuyện chẳng lành, đổ vỡ. Như 1 công việc thường mại đang tiến tốt có thêm đương sự cộng tác, trở thành thất bại. Người có số khắc bạn lực thân có thể là người rất thương yêu anh em, vợ con, lòng đã không hề độc ác nhưng vẫn làm hại anh em không mở mày, mở mặt được.

Trở lại với những nốt ruồi ở trên mặt, theo nhà tướng pháp Toàn Thiều nhận xét, ta thấy đúng nay nói tiếp :

— Nốt ruồi nằm trên phần dưới của sống mũi chỉ người nầy số gặp tai nạn binh đao, hai bên sống mũi : người nhiều bệnh tật và có thể chết vì bệnh, nốt ruồi trên sống mũi : đề phòng binh đao. Nốt ruồi trên con mắt : nhiều cung không.

Nốt ruồi trong lông mi : tốt, chỉ phú quí, Ở mí mắt trên : cát lợi. Nốt ruồi ở khóe trung : đàn Ông lấy vợ đẻ, đàn bà lấy chồng đẻ. Nốt ruồi ở cạnh miệng : khó tích tụ được tài sản, tức khó làm giàu được dù có kiếm được nhiều tiền.

Nốt ruồi mọc ở !

— Trên môi, giữa miệng : chỗ ăn thực người thích ăn uống. Đàn ông là bợm nhậu. Đàn bà đẹp có cái tật đáng yêu là thích ăn ngon rồi đi ăn nhà hàng là đi ngay, đàn bà xấu thì ăn vụng.

— Đầu lưỡi : ăn nói không ý tứ, không giữ gìn, nói tầm phào, bụ đầu nói dẫy, hay mắc vào chuyện thị phi cái cọ không đến.

— Thân dương, tức mang tai : lấy vợ, chồng sớm và đẻ.

— Đuôi mắt : đề phòng tai nạn về sông nước.

CÒN NỮA

Xổ Số Kiến Thiết

Mở ngày thứ Ba 16-11-71
Loại : 11 C1, 11C2, 11C3, 11C4, 11C5, 11C6, 11C7

— Trúng 400đ.	48
— Trúng 2.000đ.	363
— Trúng 4.000đ.	466
— Trúng 20.000đ	3094—7106
— Trúng 40.000đ.	04.051
40.845 — 74.038 — 14.435	19.082 — 33.754
— Trúng 200.000đ	693.063
825.098 — 101.798 —580.194	
— Trúng 400.000đ.	192.350
500.202—821.697 — 330.909	
— Trúng lô độc đắc	4.000.000

878.707

— Trúng an ủi 8.000 đ : các vé số với vé trúng lô độc đắc chỉ sai một con số ở bất cứ hàng nào.

TIVI

THỨ HAI 22-11-1971

VIỆT — Trên Băng Tần số 9	MỸ — Trên Băng Tần số 11
18g00 Đài hiệu — Quốc kỳ	12g00 Soul
Giới thiệu chương trình	13g00 News
18g05 Tin ngắn	13g05 MoodSquad
18g10 Nông thôn Mới	14g00 News
19g00 Thông cáo	14g05 Wild Wild West
19g05 Tiếng nói Tổng Quản trị	15g00 News
20g00 Tin tức	15g05 Name of the Game
20g30 Văn hóa Tinh Việt	16g30 Nanny & The Professor
21g30 Điểm báo	17g00 News
21g40 Thời sự Quốc tế	17g05 The Governor and JJ
21g50 Kịch «Bờ vực» do Ban Phượng Khánh phụ trách	17g30 Asu Championship
	19g00 News
	19g30 Mes From Shilch
	21g00 News
	21g05 Laugh In
	22g00 News
22g30 Tin chọn lọc	22g30 Charlie Chaplin
22g35 Thoại kịch (tiếp)	23g00 Bracken's World
Đài hiệu — Quốc kỳ	

Đăng Quảng Cáo nhựt báo Sóng Thần kết quả nhanh chóng nhất

Tìm việc

— SV II Kỹ sư Công nghệ dùng đến tận tâm nhận dạy Toán Lý hóa tại tư gia từ lớp 12 trở xuống
Xin liên lạc Lê quang Đức 213 Đại Học xá Minh Mạng

SV II Kỹ sư Điện dùng đến tận tâm nhận dạy Toán lý hóa tại tư gia từ lớp 12 trở xuống.
Xin liên lạc Lương mạnh Dũng 2/10 Đại học xá Minh Mạng.

Một nhóm SV thuộc Trung Tâm QG Kỹ thuật Phú thọ nhận dạy kèm Toán Lý Hóa Sinh Ngữ từ lớp 6 trở lên. Liên lạc hay thư về Ban Tìm Việc SV TTQGKT Phú Thọ Bùi Chu Hòa.

dùng
FOREMOST
hôm nay, vô địch ngày mai
FOREMOST
SỮA FOREMOST
thật tươi, ngon ngọt, bổ dưỡng, giá hạ.

SONG THAN

Cách mạng Kinh tài mùa Thu 71.

Dân nghèo đói dài ra. Giờ đi chợ của Bà Nội Trợ trông trơn. Thế mà trong hoàn cảnh đó, người trước vẫn phải nương tựa vào người sau.

Còn những chủ nhân ông, những tay thủ lợi cuộc chiến xa hoa trên đầu kẻ cùng đinh, họ ở đâu ? Đang làm gì ? Họ đang tiếp tục giàu thêm ? Bằng cách khai thác các biện pháp mới ?

1— Mỗi tạ gạo nội địa giá mới lối 5500đ theo bản giá thị trường chính thức, nghĩa là mỗi kí gạo từ 50đ đến 55đ theo các bản chỉ giá trong hình. Bạn muốn biết địa chỉ tiệm này để đến mua ư ? Nếu vậy bạn chỉ cần đem theo cái bao ni lông vì họ chỉ bán cho bạn một kí thôi, nếu mấy cái tháng này chưa tống rồng hết.

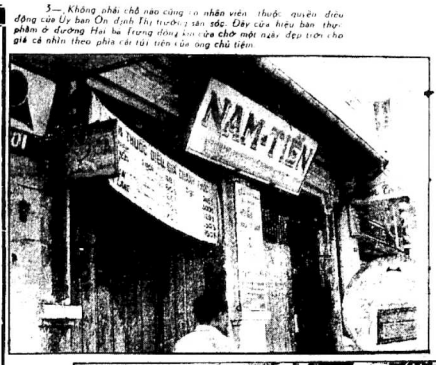
Hình ảnh cuối tuần

☐ *Hình ảnh của NHÂY*

2— Đã có cảnh sát kinh tế đi kê khai tồn kho và coi chừng cho các hiệu buôn bán đủ hàng như yêu theo giá chính phủ. Uỷ ban Ổn định Thị trường cam kết với bạn như vậy.

Đây mới bạn đi theo một ông Cảnh sát đi kiểm kê tồn kho. Ông ấy làm gì được trong các rừng chợ chồ này, đơn độc một mình, và cơ quan nào, nhân lực nào giúp đỡ ông kiểm tra cho đầy đủ ?

3— Không phải chỗ nào cũng có nhân viên thuộc quyền điều động của Uỷ ban Ổn định Thị trường tấn tốc. Đây cửa hiệu bán thực phẩm ở đường Hai Bà Trưng đóng kín cửa chỉ một ngày đẹp trời cho giá cả nhìn theo phía cái túi tiền của ông chủ tiệm.



CÁCH MẠNG KINH TẾ MÙA THU

4— Đi khỏi cửa hiệu đóng kín cửa thì chúng ta lại gặp cây xăng treo bảng hết dầu.

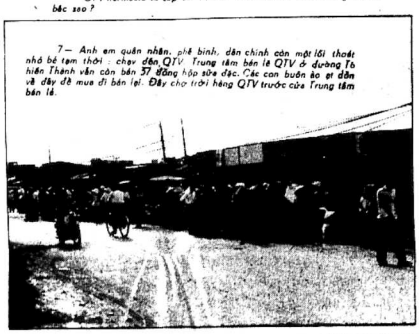
5— Các chung cư vì đại mấy năm qua, đã đem các cửa hàng thuốc tây «Pharmacie» Âu Mỹ xuống gần với dân lao động.

Cách mạng kinh tài mùa thu vừa làm giá thuốc tây tăng lên 85o/o vì phải nhập cảng thuốc bằng hối, từ 81 mới 1 độ là lên tới 400 đồng.

Ôi Pharmacie ta sắp bai bai m đã trở về đi mua thang thuốc bắc sao ?

6— Mỗi kí thịt bò tại chợ Bến Thành có thể trả đúng theo giá ghi trong bản trên, cộng thêm 50 đồng.

7— Anh em quân nhân, phế binh, dân chính còn một lối thoát nhỏ bé tạm thời : chạy đến QTV Trung tâm bán lẻ QTV ở đường Tô hiến Thành vẫn còn bán 37 đồng hộp sữa đặc. Các con buôn áo gi đến vẻ đây để mua đi bán lại. Đây cho trời hàng QTV trước của Trung tâm bán lẻ.



Hình ảnh cuối tuần

9— Như vậy, tương lai chúng ta Sau khi cuộc cách mạng kinh tài mùa thu 71 nầy, ra sao ? Tiền về nền kinh tế bị gặp hay tin tưởng đi lên một tương lai thịnh vượng vì nước ta còn nhiều gỗ trên rừng, nhiều cả tôm dưới biển theo ước tính của mấy đứng tăng trưởng nổi trên cái màn ảnh Tivi.

Đây một gia đình VN bắt đầu định cư trên vùng hoang vu cằn cỗi, nhà ông nầy đã đã cẩn thận chôn những đã sắt dọc bờ tường để ngăn đến không nhà cầm đũa.

KIỀU PHONG

Đền thờ tổ

Chiều ngày 18.11, nước ta bằng long trọng đặt viên đá đầu tiên xây đền thờ Quốc tổ Hùng Vương.

Ít ngày nữa, tổ tiên sẽ có đất cắm dùi sẽ mới quốc tổ cả nước khá 300 ân tấm gia.

Trong đặt tầng khách, tuổi nào cũng có vị chất vấn tổ Việt Nam : «Bao nhiêu năm nay con cháu bỏ quên ngài, không cất nổi cho ngài một chỗ tạm trú. Vậy ngài ở đâu nơi nào ?

Có lẽ ngài vẻ đẹp, «Tôi phiêu bồi giang hồ» Tổ Hùng Vương không mấy bận tâm vì vấn đề cư trú. Đức Phật có đồng chúa đền thờ mà lâu lâu Phật bả công gặp nạn, vô gia cư phải hiện tạm trên cây bông sứ, hoặc cất đợt chuồi.

Tổ Hùng Vương chưa hề xuất hiện lang bang như thế bao giờ.

Phiền hết nhiều hận có lúc Tổ ghé qua Mỹ chơi nên ngày nay con cháu ngài có nhiều kế làm ngài là ông Hoa thịnh Đốn. Mỹ có một lòng các cung phục vụ quyền lợi tập đề lấy điểm với tổ.

Đền thờ tổ mới xây cất xong viên đá đầu tiên dân chúng đã xi xão hết mấn. Con cháu tổ nói tầng ông nhà nước xây đền thờ tại một vị trí thiêu tôn nghiêm. Đền thờ lọt giữa một vòng cao ốc và bị rất phòng ngã vây. Đã vậy phía Như thế dù có xoay hướng về phía nào thì tổ Hùng Vương cũng nhìn thấy quần áo đàn bà bay phấp phới.

Đồng bào cần thắc mắc. Vũng Tàu có nhiều danh lam thắng cảnh, sao đền thờ tổ lại bị đặt vào một khu đặc biệt như vậy ?

1) Phải cho Tổ ở Vũng Tàu là để tổ được nghỉ mát quanh năm và có dịp tập câu cá cho đỡ thích ứng với đời sống mới.

2) Không có phong cảnh đẹp để uy nghi đành cho Tổ Hùng Vương là vì Tổ chậm chân, chậm cẳng quá. Mấy chỗ tốt đẹp cả: ông lớn xi phần hết rồi. Đất trong vòng rào kẽ như đã có chủ, tổ bước qua, binh sĩ sẽ nổ súng.

3) Tổ Hùng Vương ở giữa vùng phong cảnh đẹp sẽ có thể hiểu rằng đồng giống Việt đang sung sướng thì hỏng cả.

Phải để ngài ở trong vòng vây bin binh. Ngài sẽ bất buộc phải nhìn thấy những quần áo đàn bà vanh đó phơi đầy trên đó. Ngài sẽ nhớ tới đêm con cháu gắt của ngài đang lao động vô cùng để kiếm đồ là. Ngài sẽ thương xót mà phù hộ cho việc làm của họ phát đạt.

Chủ nhân của những bộ áo quần phơi là liệt đó mà khó thì là như nhà nước nhớ ta. Việc kiểm dân bảy giờ đã quan trọng đó, với cuộc cách mạng kinh tế mùa thu. Họ chính là các chiến sĩ cách mạng, rất cần tổ giúp đỡ.

4) Trong đám áo quần phơi phóng nhất định phải có 90o/o vá lịp và vá chăng. Nhìn những thứ đó tổ Hùng Vương tất liên tưởng ngay tới những cái vá ly của các nhà dân biểu xuất ngoại. Tổ sẽ lại phù hộ cho việc buôn bán của dân biểu.

Dân biểu buôn bán khá sống lại đúng chính sách nữa, vì cách mạng mùa thu đang hô hào xuất nhập cảng tự do.

K.P.

Giải thích

Nhà nước đang bận tăng cường đạo quân thu thuế, thằng cố ngài giở đầu mà giải đáp thắc mắc lại vặt. Vậy KP xin đưa ra một số lời giải thích để nhà nước đăng :

Bạn TBT (s v Văn Hạnh). Rất cảm động khi đọc thư anh. Phần thưởng lớn nhất của người viết là gặp được những độc giả hiểu hết những điều mình muốn nói. K.P.

THƠ

phụ trách : **DYNH HOÀNG SA**

Hỡi Hà-nội Saigòn

Hà-nội có thấy gì không ?
Saigòn có thấy gì không ?
quê hương ta đã biến thành địa ngục
đất chúng ta đã biến thành thịt rửa tanh tao
biển rộng, sông ngòi chúng ta toàn là phù
se bằng máu
quả phì nhiêu đề bồi đắp nỗi căm thù phi lý
chúng ta đã tự đào hố chôn mình
hơn hai chục năm nay
Hà nội có nghe gì không ?
Saigòn có nghe gì không ?
tiếng rên từ nhân dân khốn khổ
tiếng khua xích xiềng đã trói buộc dân ta
tiếng kêu từ ngục tù tăm tối
từ đường phố thị thành đến ngõ ngách thôn xa
vì chúng ta đã quá khát khao hòa bình
Hà nội tính toán gì chưa ?
Saigòn tính toán gì chưa ?
đêm nay một trái bom sẽ nổ
đêm nay một chuyến oanh tạc trả thù
đêm nay người Việt-Nam nào sẽ nằm xuống
để chúng ta có những chiến công
để chúng ta có những huy chương
trên máu xương đồng bạn
Hà nội đã ngừng lại chưa ?
Saigòn đã ngừng lại chưa ?
những mưu đồ đen tối
những tỉ thiêm tranh chấp xấu xa
để chúng ta nói chuyện hòa bình
để chúng ta còn phải đi xây lại đồ vỡ quê hương
để chúng ta còn phải sống trong tình anh em máu mủ
Hỡi Hà nội !
Hỡi Saigòn

HỒ-TRIỀU
(Biên-hòa)

Nhìn xuống

Qua khung cửa kính mịt mùng
Lòng ta đau với cội rừng hoang vu
Núi cao loang lổ hận thù
Quê hương nằm đó bao là một trời
Mà sao nội cỏ chân đồi
Buồn theo nước mắt hai mươi năm tròn
Tận cùng ngày tháng hẻo hon
Mây cao, nước biếc cả còn nhớ nhau.

AN-CHÂU-LAN

SONG GẢO

LTS.— Tất cả những thắc mắc, khiếu nại của đồng bào bạn đọc đã đăng trong mục này, nếu được giải quyết hay đợi lâu mà chính quyền chưa kịp giải quyết thỏa đáng, xin công vui lòng báo tin về tòa soạn ST.

Vụ số 79.- LONG AN : Dân Gò Đen đang đau khổ vì 1 ông kẹ.

Dân chúng tại vùng Gò Đen Bến Lức tỉnh Long An hiện rất hoang mang phẫn uất trước sự lộng hành ngày thêm quá quắt của 1 ông kẹ ở địa phương này.

Ông kẹ vốn là 1 thương gia giàu có nên sự giao thiệp của ông cũng rộng lớn lắm, quen biết toàn là những nhân vật có thế lực trong vùng cả. Nhờ vậy mà trước kia ông kẹ không những vẫn sống phây phây thơ thới trong tình trạng trốn quân dịch, mà gần đây ông lại còn chạy chọt được cả 1chân ủy viên HĐ xã Long Hiệp quận Bến Lức, động cho cái sự trốn lính của ông nó được... hợp thức hóa luôn. Và cũng kể từ đấy cái tính hách dịch của ông kẹ lại càng ngày rạn rỡ hơn nữa. Ỷ vào chức vụ hiện tại, ông kẹ không còn coi bà con trong ấp trong xã ra gì hết. Nhất là trong lãnh vực kinh doanh của ông thì đừng ai nuôi hi vọng cạnh tranh mà nguy hiểm không biết đâu chừng. Điển hình là vụ khai thác xe lam chuyên chở hành khách theo lộ trình Gò Đen—Phước Vân : Vì ông kẹ này đang có xe lam chạy đường này nên những xe lam của người khác chạy là khốn khổ, họ luôn luôn bị ông gây khó dễ đủ chuyện, nhằm chèn ép cho tất cả phải nản chí rút lui để ông khai thác độc quyền.

Quá ức lòng, nhân dân chúng tại đây đã làm đơn thưa và tố cáo những hành vi lạm quyền hà hiếp của ông kẹ với chánh quyền địa phương, nhưng chả hiểu sao cả bị êm nhẹm dài dài không thấy gì cả.

Bởi vậy 1 lần nữa, người dân Gò Đen Bến Lức đã phải tìm đến nhờ SG gào đùm tiếng kêu uất ức lên Đại Tá Tỉnh Trưởng Long An, để xin Tòa Tỉnh sớm cho mở 1 cuộc điều tra vào rộng hầu loại trừ được 1 phần tử bất hảo ra khỏi guồng máy hành chánh tại hạ tầng xã ấp.

Văn phòng Đại diện Sóng Thần Phước Tuy

MINH XÁC

Gần đây có một vài người mạo nhận văn phòng trưởng hoặc đại diện của Nhật báo Sóng Thần tại Phước Tuy để làm những chuyện mờ ám Bà chấm dứt hành vi vô trách nhiệm. Văn Phòng thông báo chỉ những nhân viên sau :

— Phan văn Sỹ (Văn Hướng)
— Trần ngọc Quân (Tờ Bằng)
— Nguyễn văn Thòa (Thượng Lâm)
— Chu văn Tuế (Châu Tuế)
— Nguyễn đình Lưu (Uyên Giang)

Ngoài những nhân viên trên, văn phòng điều hành không chịu trách nhiệm về những hành vi của bất cứ ai mạo nhận danh nghĩa văn phòng.

Văn phòng trưởng Phước Tuy
Phan văn Sỹ

THUỐC

sang độc

Mới phát hay kinh niên dùng SUU ĐỘC BẢ ÚNG HOÀN «ÔNG TIÊN» Khử trùng, hết mủ hôi. Đã nổi danh tiếng Có bán 1 ở các tiệm thuốc Bắc K.N.B, V.T 49-5.1963.

Phong ngứa

Chế chắc lắm, giải tới đâu hết tận tới đó, uống liền «GIẢI PHONG SÁT ĐỘC HOÀN ÔNG TIÊN» trên 50 năm danh tiếng, có bán lẻ ở các tiệm thuốc. Bắc. K.N. BVT 95-5.63

Sạch huyết trắng

Hết sạch hẳn, cứu mình bằng thuốc LI STICA Khử trùng, hết mùi hôi Hết ngứa, không đau sót Bán tại các nhà thuốc tây.

XÀ PHÒNG KHỬ TRÙNG

FISODERME

Trị mụn nhọt, ngứa lở, mụn đỏ — Trắng nhờn, mụn trứng cá — Rửa sạch sạch mụn dục — Sạch da dầu, hết gàu

HÃY DÙNG

MỸ DIỆN CAO

THUỐC XÚC MỤN

QUẢNG AN HÒA

Mỹ phẩm đặc thiết, bổ sung dưỡng nhu nam giới. Trị tuyệt mụn, vết nám, nhăn nhăn sau tan nhang, tàn da mặt, ngăn nhăng nám đen. Làm vẻ đẹp mặt được trẻ mãi không già. Có cả chương trình Tuần Thương Mại... (xem bài chước gia mạo). KN. số 1250 ngày

Nhà thuốc 169 Lê văn Duyệt SG

MẤT NGỦ

Tác dụng (Tuyệt không bền) NGỦ ĐI Đau Gan, Ruột Bao tử Hiện thấy chuyển mau. Xem mạch điều trị mau lành. NHÀ THUỐC

Bướm Vàng

Lâu Năm Kinh Nghiệm

79-B đường Ngô tùng Châu Saigon Đ.T số 90.557.

Xổ

Thuốc Xổ «Nhành Mai»

Xổ đàm dỏ, phân nóng, nhiệt, lá kim và tri bao. Sau khi xổ các khác khoẻ. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. KNBVT số 535 ngày 20-11-63

CƠ THỂ BẢI HOẢI THẬN YẾU

Hay đau đớn nhức đầu, mỏi mỏi đau lưng. Di mộng hoạt tinh Sinh lực suy kém, dùng thuốc BỔ THẬN

THẬN TRUNG BỬU LA VẠN LINH

CÁC CHỨNG BỆNH Tê thấp đau xương, nhức gân tê bại hoài gân di dưng khó khăn, ngoài da tê lạnh, tê dầu ngón chân, đau nửa thân mình, đau lưng nhức mỏi. Gió tà bao đêm đau mình khó ngủ các chứng phong thấp nên dùng

HOÀN KIỆN ĐƠN LA VẠN LINH

2 Loại Hoàn mật và ngâm rượu. Có để bán ở các tiệm bán thuốc bắc. Tổng phát hành 537 Đông Khánh Cholon K.N. 606-608-127.

CÁC CHỨNG BỆNH VỀ TIM.

Đau tim lơn cơn lo hộp tim đập mạnh sẩy sẩn choáng váng khó ngủ đổ mồ hôi hay giựt mình hoảng hốt thần kinh bất an. Dùng thuốc bổ Tim TÂM CHÍ BỬU La Vạn Linh K.N 606 16-12-63.

TRONG THỜI KỲ THAI NGHÉN.

Để bồi dưỡng con qui Bà được ngủ yên ăn ngon và trị các chứng bệnh ụa mửa mệt nhọc thai chảy đau lưng. Quý Bà dùng DƯỠNG THAI CHÍ BỬU La Vạn Linh đến ngày sanh mau, em bé cứng mạnh (có bán ở các tiệm thuốc Bắc.) Tổng phát hành 537 Đông Khánh, Cholon. Kiểm nhận số 610 ngày 18-12-63.

THUỐC BỔ MÁU BỒI BỔ CƠ THỂ

Dùng thuốc NGŨ TANG TINH La Vạn Linh. TRỊ Các bệnh thiếu máu, suy nhược, mệt mỏi biếng ăn ít ngủ lao tâm lao lực, gầy yếu đau lưng đau mỏi khói. Phụ nữ kinh kỳ không đều, khi huyết suy kém.

Các chứng ho

Ho khan, ho có đàm, ho phong, sang tức ngực, ho lâu ngày, ăn ngủ không được, gầy yếu mệt mỏi, ho về đêm ho suyễn. Sản phẩm ho dạy dứa không dứt, cần trị xem PHÉ TẠNG BỬU La Vạn Linh. Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) Tổng phát hành số 537 Đông Khánh Cholon. K.N. số 609-607 ngày 18.12.63

Đau Bao Tử

Đau Ruột— Đau Bụng. Kinh niên. Hay là ăn uống không tiêu, no hơi, sinh rượt, ợ chua uống Dưỡng Tỳ Hoàn «Ông Tiên» gần 40 năm danh tiếng. Có bán lẻ các tiệm thuốc Bắc. KNBVT số 549 ngày 20-11-63

Thuốc gia truyền SUYÊN

(Hen suyễn kinh niên cùng đường) 113/7 Võ Tánh Saigon

Tiên tri Trí Nhân

199 Đề Thám Saigon

Đời là cảnh tương sinh, Người là khách lạc lõng bơ vơ Công thành danh toại. Được của hoanh tài đều là có số mạng cả, hãy đến TIÊN TRI TRÍ NHÂN sẽ được thấu triệt tánh mạch.

Những ai

đã chữa khắp nơi mà không hết phong ngứa phế lác Chỉ một lần bảo đảm dứt bẩn 129 Đề Thám Saigon

Mách giúp

Ai bị **tê bại** (tyl., **phong thấp nhức mỏi** (thì trở bước bao cảm vật, mỏi gân cổ và vai, nhức các khớp xương, bắp thịt, đau lưng) mỗi hồi tay chân hoặc nhức đầu đủ kinh niên muốn trị khỏi ngay, hãy hỏi thuốc **Tê thấp gia truyền** rất thần hiệu tại nhà buôn **THANH THẢO**, số 434 (số cũ 266) Lê Quang Định, Hàm Gia Gia Định hoặc điện thoại 41 321 nhỏ chỉ dùm.

HỒNG-ĐỨC

307, Nguyễn huỳnh Đức P. Nhuận (gần cổng xe lửa số 6)

2091A, Huỳnh quang Tiên P.Nhuận Đ.T. 41.701 — SAIGON

CHUYÊN TRỊ

1. Tê Bại
2. Đau Lưng
3. Thấp Đặc
4. Thận Kinh
5. Cảm Cúm
6. Huyết Trắng
7. Phong Thấp
8. Sinh Lý Yếu
9. Tiểu Đường
10. Đau Bao Tử
11. Sa Tử Cung
12. Phong Tình
13. Phong Ngứa
14. Mặt nhiều mụn
15. Ốm Muốn Mập
16. Lạnh Tay Chân
17. Đau Giây Chằng
18. Mồ Hôi Tay Chân
19. Kinh Kỳ Không Đều
20. Hiếm Muộn Con Cái

— LÀM VIỆC : Sáng 9 đến 12 giờ Chiều 3 đến 7 giờ — Làm luôn Chủ Nhật và các ngày lễ. Chữa BẢO ĐẢM 20 bệnh kể trên, nhất những đường gân yếu lâm nhức mỏi, tê, bại, xụi.

Lời thanh minh

Gần đây trên các báo xuất hiện 1 loại thuốc mà từ lối quảng cáo cho đến cái tên thuốc cũng đều na ná như 1 loại thuốc đã ra đời từ năm 1935 là

Bảo mẫu dưỡng thai hoàn của Võ-Văn-Vân

Vì vậy, chúng tôi xin thanh minh cùng quí vị thân chủ xa gần, thuốc : BẢO MẪU DƯỠNG THAI VÕ VĂN VÂN, vẫn giữ lối trình bày cổ truyền là : HÒA MẬT MỖI HỘP 4 VIÊN nhãn hiệu : «Thằng nhỏ che dù»

Xin đồng bào lưu ý, kẻo lầm lộn.

Nay kính cáo,

NHÀ THUỐC Võ Văn Vân

THỦ DẦU MỘT

MAY

Nhà may ĐA KAO

Chuyên may áo dài Raglan, đồ đầm, các kiểu áo cưới, áo hội lấy liền.

DẠY CẮT MAY

Cấp tốc 1 tháng biết cắt may, đồ đầm áo dài Raglan. Chỉ tiêu tại 60 Nguyễn Huy Tự Đakao (Ngã tư Cầu Bông) ĐT : 96.292.

DỊP MAY KHÔNG BỀN 2 LẦN

Học xong làm liền

Nhà may lớn dạy phương pháp thực hành, đào tạo thợ giỏi cắt áp Âu phục và Áo dài, nhận làm là tuy khả năng khóa 2 tháng 9000đ. Học viên có bản. Ghi tên gấp tại 192 Trương Minh Giảng Saigon ĐT 99.698

NÊU BẠN LÀ

Hài-Quân

Bạn đừng quên nhà may KIM LONG thật sự kinh nghiệm và nhiều vải nhập cảng cho Hài Quân nhất !

nhà may Kim Long

Số 167 Đường công Trứng Thị Nghè

TRƯỜNG CẮT MAY

MỸ - PHƯƠNG

373 Trần Quốc Toản Saigon 10

Lớp May Cắt Bà Ngả đồi tên. Dạy cắt may đủ môn Âu Việt phục. Có khóa 3 giờ về môn áo dài

Raglan 7 kiểu

dành cho những bạn thợ may muốn tu nghiệp. Đặc biệt may không cần thử (Giấy phép số 3885/KTH/PTT/N)

Đã mở thêm lớp tối

HỌC

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ? ?

— Muốn lái xe giỏi, muốn mau thành nghề, muốn lấy 3 đầu cùng 1 ngày, muốn học phí hạ xin bắt thăm lệ và ghi tên nhập học mỗi ngày tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT số 215A Trương Tấn Bửu PhuNhuận Saigon. Trường BÁCH VIỆT mỗi tuần thi 3 kỳ, Đậu 99%. Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thi đậu

Anh văn, Nhật

209 Nguyễn văn Sâm, Gần Tự Cảnh sát QuậnNhì, 507 Phan thanh Giản Saigon, Tiến sĩ William đích thân dạy điều khiển nhiều lớp **đàm thoại bảo đảm Anh, Nhật** (khóa cấp tốc 2 tháng biết nói 3000 câu thông dụng) Nhiều cảng học English For Today từ Book 1 đến Book 6, **Anh văn đối thoại**, đến đến Wil liam thực hiện đàm thanh điều luyện, tuyệt hảo. **Nhật ngữ đối thoại**. Mời quý vị đến nghe thử để chọn bảng học vừa ý nhất. Nhận dịch **Anh, Pháp, Nhật, Việt** (15ý gấp)

Dạy : Điện - Lạnh

KHÓA : 20. Khai giảng ngày : 3-12-1971

Sáng : 10h30-12h00 Tối 19h 20h-21

LÝ THUYẾT - THỰC TẬP THỰC HÀNH

Do ông Giám Đốc Trung Tâm dạy nghề A.E.C. tiếp nhận hàng TOSHIBA (Nhật) phụ trách.

I Nghề : Để nắm rõ thực hành — Hợp thời nhất — Không sự thất nghiệp khi Hòa Bình.

Ghi tên tại :

TRẦN HÙNG

(A.E.C) ĐIỆN LẠNH C. Ty

142 Võ Tánh, Phú Nhuận

LỚP KỸ NGHỆ LẠNH

MIỄN PHÍ

KHÓA 14 : Sáng, Chiều, Tối Hiện Hội Kỹ sư thiết chế (V.E.C) phương dẫn dạy; lý thuyết — thực hành — Nguồ. Đặc biệt mỗi buổi học đều chiếu phim máy. Giúp đỡ học sinh, sinh viên, quân nhân công chức — Ghi tên gấp Trường Tân Phương 141 Lê quang Định Gia Định 6g—7g chiều.

NHÀ

BÁN

gấp giá rẻ 1 căn nhà nhỏ có gắt đủ tiện nghi Hỏi và xem : 9015 Cao Thắng Saigon

Cần thuê nhà

Cần thuê 1 căn nhà ở khu yên tĩnh Thể chấm nhẹ. Gia đình ít người. Trả nhà ngay khi cần. Xin liên lạc với Cô Thực Viên — 135 Võ Tánh SG

NHÀ BÁN

dù loại xung chợ mới thành lập không giữa trường Đắc Lộ và Khu Đô Bảy Hiền tỷ giá 1 triệu 2 đến 1 triệu một cản. Có nhiều sẵn chợ lớn chỗ sang. Hỏi bà Giáo Linh số 7 Quốc Lộ 1 (Ngã tư Bảy Hiền) Gia Định

BÁN GẤP

1 căn nhà có sân chơi hồ cá, đồ đạc, bề ngang 7m, bề dài 10m. Hỏi 58/15 Võ đi Nguy Phú Nhuận nên đến

Nhà bán

Lầu đúc suốt, nóc bằng, mặt 15m 6 phòng, 2W.C, cửa bắc, cửa hậu. Tiện gia đình đông con hoặc cửa ở vừa kiếm bút lợi thêm. 269/1M Trương minh Kỳ Phú Nhuận. Mới ông bà trả 275 đến gặp chủ 136 (số mới) Bùi hữu Nghĩa GB.

Nhà lầu đúc bán 3T5

Nhà mới cất 5m x 15m đủ tiện nghi trong hẻm cụt ít nhà yên tĩnh có chỗ để xe hơi trước cửa. Vườn Chuối Hỏi 52/1 Phan đình Phùng SG.

LỊCH

Hằng Lịch **Thăng Tiến**

490 Hồng Thập Tự Sg ĐT 90.564

«Lịch 72»

nhiều mẫu đẹp đủ kiểu, giá đúng hợp

Hằng Lịch đẹp

334 Lý Thái Tổ (Ngã Bảy S.G **Đ.T. 96.969**)

Chuyên thực hiện đủ loại lịch Treo tường, Bỏ túi, AGENDA, Lịch 6 tờ phong cảnh và tài tr.

TOÁN LÝ HÓA ĐẶC BIỆT **Hoàng Đức**

25/14 Bùi Chu Saigon (đầu đường Sương Nguyệt Ánh)

1-12 Khai giảng ngày 11 và 12 A.B đặc biệt (Đủ Sáng — Chiều — Tối) Đặc biệt mỗi lớp chỉ có 6 người, dành cho học sinh mất tăn tán, muốn được kèm kỹ riêng từng người. Bảo đảm đậu nếu bạn đó khóa Đặc biệt mở thêm lớp 10 chuẩn bị cần bản cho niên khóa tới.

LINH TINH

Gà Con :

đã ngừa dịch và không chết 302. Hai bà Trưng Sg. (gần chợ Tân định). Nhận cung cấp và cho miền Trung.

Máy bọc nút áo

Máy bọc vẻ nút áo đặt bán tại tiệm nhuộm THÚ ĐÔ, 302 Hai bà Trưng Saigon (gần chợ Tân Định) có chuyên viên chỉ dẫn cách sử dụng.

Rẻ bất ngờ :

Tăng cường Ampex — Teac — Sony — Akai — sang bằng cho hợp với giàn máy của bạn. Chỉ 300đ bằng nhạc của bạn sẽ đều volume hơn bằng cái

HOÀN REC 95 Hai Bà Trưng Saigon (Sau Hà Việt)

Gỏi Cá Bắc

NGON, BỔ, RẺ

557-5 Ng. Thiện Thuật S.G

(khúc giáp đường Phan thanh Giản) ĐT 92.322. Mỗi ngày bán từ 10giờ đến 22 giờ. Có bán thêm mấy MÓN ĂN BẮC ĐẶC BIỆT khác.

Quán gòi

317, Công Lý (gần cầu)

Gỏi đặc biệt cá mẻ, cá chép. Chả cá, cá nấu đu, cháo cá. Bán hàng tuần từ 10giờ00 đến 20giờ00 vẫn giá cũ, không đắm tăng.

Vịt nướng chao

Ngon nhất 400đ và nhiều món ăn khác ngon rẻ bán tại xe Phụng Hoàng Gây Cảnh đậu tại chợ Saigon (suốt ngày) Tân Định (sáng) chợ Phú Nhuận (chiều)

Chú Ý

Thưởng thực :

«NAI ĐỒNG QUÊ»

357/1A Ng. thiện Thuật Sg.

Hạnh Phúc Nhất ???

Tất cả những bọ nước nhỏ bé không nặng bằng nặng bằng xe. Chỉ cần mang nặ vd tự động. • Soutien Automatique • trong thời gian một tháng quý bà, quý cô sẽ có ngay bộ ngực nở nang to tròn cân đối theo ý muốn khi bộngực nở lớn nh không bao giờ nhỏ lại, loại Stystemc Japonais 1700đ tuyệt đối không có hại. Bán tại TÂN TIẾN số 146 Lê thánh Tôn XUÂN HÒA 121 trong Tạt Nguyễn Huệ Hà Bì 312 Phạm Hồng Thái Ông Ta 230 Lý thái Tổ Saigon.

Ở xa xôi thư bảo Cho thành Nguyên 53 đ Nam cầu chữ Y Saigon kèm 20đ tem.

TÌM CON

Con tôi Huỳnh Biện Phú 20 tuổi bị bệnh thần kinh đi lạc ngày 6-11-71 khi đi con tôi mặc áo thung đỏ quần đen. Cô Bác ai thấy con tôi ở đâu xin thông bảo hay dẫn con tôi về nhà số 63 đường Trần Quý Chợlớn Gia đình tôi xin chân thành tri ân và hậu tạ xứng đáng.

MẸ THÁI TIÊN

Lịch 1972

Hằng Chấn Hưng

Nay đã về 193 Gia Long Saigon ĐT.20966. Chuyên thực hiện đủ loại lịch : treo tường, treo tường, Agenda, lịch bỏ túi, bloc để bàn, lịch tháng 6 tờ, phong cảnh và tài tr.

Chi Nhánh

201 Huỳnh Mẫn Đạt kế đường Thành Thái Chợ Lớn.

Hội văn hóa- Duy Linh.

Tin Nhạc : Opéra

Bùi Thiện nhận hướng dẫn các bạn các bài theo phương pháp Quốc tế, các bản đề trình diễn nhạc Việt và Ngoại quốc giá trị.

— Cần các bạn có giọng tốt hợp tác. Cho chương trình trình diễn tốt

Ghi tên : Tuyên phòng : 43Bis Ng-Thông— Saigon.

Cìò chả Hà - Nội

Chuyên nhận đặt các đám cưới, hỏi, khao, mang đi ngoại quốc và bán sỉ, bán lẻ các loại giò, chả, nem chua, nướng, bánh chưng, giầy, giò. Bảo đảm thơm ngon, nguyên chất, giá rẻ.

ĐỨC THÀNH

402/147 Trương M. Giảng Sg

BỐ CÁO

Tôi **Phạm Hoàn Vũ** có đánh rơi 1 cái bộp tại đình Phú Thạnh SG trong có đựng nhiều giấy tờ cần thiết :

— 1 cái cước số 08316903
— 1 Khai sanh
— 1 Lược giải Cá nhân
— 1 giấy chủ quyền xe

Ai nhặn được xin mang lại 339C Phan đình Phùng SG xin hậu tạ.

Việt Nam Cộng Hòa
Bộ Tư Pháp
Sở Tư Pháp Nam Phần
Tòa Sơ Thẩm Tây Ninh
Tây Ninh ngày 02 tháng 11 năm 1971

BỐ CÁO

Tòa Sơ Thẩm Tây Ninh, trong phiên nhóm công khai ngày 12.10.71 xử vắng mặt LÊ VĂN BÍCH kí NGUYỄN THỊ THANH, sinh ly hôn vụ số 99DS/71, đã tuyên bốn án mà chủ văn như sau :

• Tiền thăm, truyền định nội vụ đến phiên xử ngày 07/12/1971 hồi 9giờ. Phần vắng do sự mầu của của LÊ VĂN BÍCH (tại đó) NGUYỄN THỊ THANH ra phiên xử nói trên.

Nay Bố Cáo
Chánh Lục Sự
NGUYỄN NGỌC CHẤN (ấn ký)

ĐẸP-BỀN

— Áo Lễ, Cờ Ấn, Phụng Vụ — Cờ Quân Đội, Đoàn Thể, Đảng Phái.

• Thêu ở đâu ?

NHÀ THÊU

MARIA

4 đường Kỷ Đồng Saigon (Ngã ba Trương Minh Giảng Kỷ Đồng)

Đặc biệt rẻ hơn các nơi khác 30%

Xem Tử vi

Tướng số nhiều nơi chưa bài lòng Mời đến TIÊN TRI GIA CÁT HỒNG, Cam đoan sẽ toại ý. Đặc biệt : Coi chỗ ký, cất tay, bói bài mà biết : Tuổi tác, thọ yểu, Gia đạo, tình duyên, công danh, làm ăn, thi cử, tai nạn, vận hạn đã qua, hiện tại và sẽ ra sao ? Văn phòng 239 Trần quốc Toản Saigon (kế nhà ba Petrus Ký) Tiếp khách thường trực Ở xa gởi thư kỷ kèm 500đ mười ngày có bản tiên đoán tỷ mỷ, Bưu phiếu đề ông PHẠM BẢO.

TIVI

TIVI - TIVI

Hàng mới về — Đủ loại xài bình — xài điện xe giao thợ đến nhà điều chỉnh. Bảo đảm 1 năm. Xin mời đến :

THĂNG LONG

Quí khách sẽ bài lòng.

2E Trần Quốc Toản. (Ngay Công trường Dân Chủ Saigon)

TIVI HƯ ?

XIN B.T. 98467 HAY 91470

sẽ có chuyên viên đến sửa ngay tận nhà hoặc quí vị đem đến xưởng Kỹ thuật Tivi.

THANH QUANG

158 Lê Lai Saigon, có máy đo PAN tối tân.

Nhận sửa đủ các loại Tivi Mỹ, Đức, Nhật, Hòa Lan... Do nhóm cán sự điện tử đầy kinh nghiệm đảm trách cùng loại máy : Ampli, Radio FM/AM Sansui, Pioneer, Kenwood Fisher Tape, deck Akai Teac, Teros Dokorder, Cassidge, Cassett Aiwa Nivico... Công việc thật kỹ lưỡng, mau lẹ và chắc chắn, đúng hẹn Gấp có thể chờ lấy ngay. Có xe nhận và giao tận nhà không tính tiền Luôn luôn có sẵn phụ tùng của tất cả các loại máy. Giá bạ hơn mọi nơi Bảo đảm 6 tháng.

Tivi - Transistor

● Sách mới của Kỹ sư Luuvanat Tivi Transistor tập III chỉ sửa hình méo dạng (phần AFC)

● Nhiều sách : Tivi đen, Radio, Transistor, TC lạnh, Máy lạnh, Điện xe hơi, Điện nhà.

● Nhiều Lược đồ Tivi—Radio Đặt bán có hoa hồng tại :

Nhà Sách « KỸ THUẬT »

49A Cao ThắngSaigon

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG

SỐNG THẦN

XE

Bán

Bán rẻ một xe vận tải 2T5 Bánh đôi. Hỏi ông Đòa 81/1 Nguyễn văn Giai Đa Kao

Xe la Đà Lạt bể bồi

Càng gãy, bồ thùng, máy chạy không ngon, chưa rắp bộ thống khóa, bánh Secours. Xe hư lung tung bể bồi chịu biết nổi. Mang lại sửachuyên môn sửa xe la Đalạt 283/3 Trương Tấn Bửu gần Võ Tánh Phú Nhuận ĐT 40.308 có đủ phụ tùng Original thay ngay giờ nào tới cũng được.

CITROËN

Xe hơi Công - Ty

Tìm THỢ MÁY XE HƠI thà rành nghề và có nhiều thực nghiệm sư phạm, đã phụ tá ban Giám đốc và huấn luyện thợ thuyền trong việc sửa chữa máy móc cho đúng tiêu chuẩn. Phải thông thạo tiếng Pháp để giảng giải tài liệu của hãng CITROËN Pháp Quốc.

• Xin mang theo chứng chỉ và giấy tờ hợp lệ đến.

37 Lê Thánh Tôn Saigon

Học Radio - T.V. Transistor

HỌC NGHỀ NÀO ?

RADIO - TV

770 Phan đình Phùng ĐT : 93296

15-11-71

— Ráp sửa RADIO ĐÈN, sáng 8g-10g chiều 4g-6g ● RADIO TRANSISTOR sáng 10g-12g. Tối 19g-21g.

— TRƯỜNG XƯỞNG (Tuner Ampli-Magnet-Cassette sáng 10g-12. Tối 19g-21g.

— RADIO ĐÈN và TRANSISTOR đặc biệt dành cho Quân nhân công chức, Sinh viên. Tối 19g-21g, chương trình rút ngắn 2 tháng.

25-11-71

— TELEVISION chiều 4g-6g. Tối 19g-21g ghi tên và chươngtrình hỏi tại địa chỉ trên.

nhắn tin

— Em NGUYỄN THỊ THU HỒNG trước ở đường Trương Minh Giảng Sg. hiện làm thợ máy hãng XNC tại Đà Nẵng : Em hãy về ngay, mẹ em đã mất.

Anh : Ng. Văn Ngọc (KBC 3354)

Hút thuốc quá nhiều

rất hại cho sức Khoẻ hàm răng

Dầu sao cũng còn có **Hynos** PHOSPHATÉ để quý-vị tìm lại một hàm răng trắng trong

thuốc viên **Lipogeron**

• Cần nhớ bao chữ NATTERMANN ĐỨC QUỐC

BÁO CHẾ BẰNG CHẤT E.P.L. MỚI LẠ, LẠC, SINH TỐ, C.AC CHẤT BỔ DƯỠNG CẦN THIẾT, GIÚP TÁI TẠO TOÀN DIỆN CÁC TẾ BÀO CƠ THỂ, NHƯ LÀI TUỔI XUÂN, XÓA TAN MỌI TRIỆU CHỨNG TUỔI GIÀ ..... CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY.

TOÁN-LÝ-HÓA ĐĂNG KHOA

570 TRẦN QUÍ CÁP Đ.T 90.315

Giáo Ban **GAUSS** *Thông Báo :*

Tháng 11 Trung Tâm không mở thêm lớp mới 11 A.B — 12 A.B

Tuy nhiên hầu hết 18 Lớp Toán-Lý-Hóa đã được đổi thành hình thức LUYỆN THI và có thể nhận thêm những Học sinh 65 cần bản Giáo Khoa

Đăng Quảng Cáo như báo Sống Thần kết quả nhanh chóng nhất

NGUYỄN VŨ

7

(SỐ 54)

Viên đại tá lại thở dài. Nụ cười khô héo của người vợ già và hai đứa con thơ dại trong khung kính trước mặt nó vào hồn ông nỗi phiền muộn hiu hắt lạnh. Tất cả chỉ vì họ. Vì ngôi nhà thân thuộc của ông, cần thau cui mùa Đông, những bữa cơm của vợ con ông không thể chỉ có hành mi đen và món súp lõm bõm mấy miếng thịt bạc nhạc. Về vì các con ông cần có một chút vốn liếng ở tuổi trưởng thành, vợ chồng ông cần một số tiền an dưỡng tuổi già. Ông đã phải bán rẻ lương tâm ông, người chiến sĩ cách mạng quận Lonaine anh hùng chống Đức, để bước chân xuống tàu với cấp bậc Đại tá – cấp bậc đang trìu nặng trên vai ông giờ này – đồng vai tên linh viên chính. Không, ông không thể chấp nhận lý luận cần chiếm lại các thuộc địa để phục hưng nước Pháp, dù ông đang có mặt trong đoàn người khai sáng lý luận đó. Chiến tranh giữa hai quốc gia đã vô nhân đạo. Gây nên trường chém giết trên một mảnh đất xa xôi, ở một bán cầu khác ngay sau khi mình vừa lớn tiếng tố cáo tội ác của những chiến phạm, còn vô nhân đạo đến đâu. Nhưng ông biết làm gì hơn... Rồi ra cũng chỉ vì miếng cơm, mảnh áo... Trong việc mưu cầu miếng cơm, mảnh áo, loài người còn làm thủ thuật man dã hơn cả loài thú nữa...

Tiếng hăng giọng của QH đưa mắt viên đại tá ngước lên. Anh mắt ngạo nghễ uất hận của Giả Thìn chém sâu vào hồn ông nỗi buồn giả lạnh. Gã Thưng đánh đậm, mà Giáo Hà quả quyết là Vực, em trai Thưng – cơ rúm trong sự hãi. Viên đại tá một mỏi bảo Quản Hưng :

— Cho họ ngồi xuống.

Quản Hưng hách dịch bảo Giả Thìn và Vực :

— Ngồi xuống cái ghế dài đó, Quan sắu muốn hỏi chuyện hai thằng mày.

Giả Thìn thản nhiên ngồi xuống. Vực rìu rìu làm theo, phập phồng chẳng hiểu tên quan sắu Tây này bày trò gì.

Viên đại tá nhìn Giả Thìn cười xã giao, hỏi :

— Ông là Giả Thìn ?

Quản Hưng dịch lại câu hỏi. Giả Thìn gật đầu :

— Phải.

Viên đại tá vẫn giữ nụ cười trên môi :

— Chào ông. Nghe danh ông đã lâu hôm nay mới được bần hạnh gặp mặt.

Giả Thìn ương ngạnh :

— Tôi chẳng bần hạnh gì gặp ông.

Viên đại tá gật gù :

— Hãn vậy. Ông sẽ vui mừng khi gặp tôi ở khu vực của ông. Chỉ sang Vực viên đại tá tiếp :— Còn đây là ông Thưng ?

Giả Thìn gật đầu :

— Phải.

— Hãn là Trưởng Ban Âm Sát kiêm Chỉ huy lực lượng Quyết tử huyện Bình Giang ?

Vực kêu lên một tiếng vô nghĩa, định bảo chữa, Giả Thìn đã cướp lời :

— Phải. Chúng tôi hân chưa giết được ông và bọn Việt Gian tay sai. Chúng tôi oán thù ông ngút trời xanh.

Viên đại tá cười mãn nguyện :

— Tôi biết. Tôi biết. Nhưng ông không nhớ tới cảnh tù đày hiện tại à ? Ông đã bị chúng tôi bắt giữ.

Giả Thìn thản nhiên :

— Một tôi chết đi sẽ có hàng trăm Giả Thìn khác, hàng ngàn Thưng đánh đậm khác noi gương chúng tôi, đánh đuổi bọn giặc Pháp các ông. Rồi bọn cướp nước các ông sẽ không có đất mà chôn.

Quản Hưng quắc mắt nhìn Giả Thìn không dám dịch nguyên văn câu nói của ông ta. Viên đại tá Pháp nhíu mày, hỏi :

— Sao, ông ta nói gì, Hưng ?

Quản Hưng ngập ngừng :

— Nó nói bậy, nói bậ...

Viên đại tá Pháp nghiêm giọng :

— Anh chỉ là một viên Thông Ngôn, nghe rõ chứ ? Hai người này đẳng đình trọng hơn anh nhiều.

CÒN NỮA

NGUYỄN THỤY LONG

V

(SỐ 54)

«Cô nói bậy, cô nói như vậy mà cô thể nghe được hay sao.». Nụ cười của Thoa lúc ấy tao thấy đều giả làm sao, nụ cười diêu ngoa và ngoan cố : «Dù không có đi nữa, nhưng một khi tôi đã nói thì người tin, tôi chỉ muốn đẩy anh ra khỏi nhà nay thôi, tôi chán anh, chán anh kinh không anh biết vậy không». Tao xốt xa, và tao thấy rằng từ khi tao ra đời công như suốt thời gian thơ ấu đến bây giờ chưa có một sự xốt xa nào bằng, tao trợn mắt lên, tao nghẹn lại ở cổ, tao không thể nhịn nhục được nữa, tao bật ra một tiếng : «Cô khốn nạn, tôi không để cô lại khốn nạn đến như vậy?». Cái mặt của Thoa vẫn nhơn nhơn : «Vậy thì anh cón chờ gì mà không bước khỏi nhà này nữa, bước ngay đi là vừa.». «Nhưng tôi phải làm gì cho ra lẽ, tôi không thể đi một cách nhục nhằn như thế được».....

Qui ngưng lời, đầu hẳn hơi cúi xuống :

— Tao không nhớ rõ lúc ấy Thoa đã nói tao một câu gì, nhưng chắc chắn là một câu nặng nề lắm thương tổn đến danh dự tao nhiều lắm, và tao không thể chịu đựng được, tao vung tay, một cái vung tay, có lẽ là rất mạnh, nhưng không phải là cái tay cầm búa, một cái tao, tao nghe tiếng một cái tát vang lên, chỉnh bàn tay tao cũng bỏng rát, cái tát làm cho Thoa bật tung người lên, rồi tiếng gào của Thoa, tiếng gào thét hình như là kêu tao hiếp dâm, rồi tao nghe thấy những tiếng chân người chạy lên thang lầu, tiếng bà chủ nhà, tiếng bà chu trêo và gào thét như tiếng mèo, cái búa được giật khỏi tay tao, kẻ đó tạo nhận một nhát búa vào đầu đau điếng, máu chảy dài xuống cổ xuống mặt tao, một mẫu đỏ, phải một mẫu đỏ khủng khiếp chùm lên mặt tao, càng lúc tao càng nghe tiếng chân người, tiếng la thét, tao quơ tay, tao hú lên như một con thú, tao nhớ rằng tao đã cướp lại được cái búa trong tay bà chủ, tao vung chiếc búa lên, những bóng đen trước mặt tao cản đường tao và tao chém xuống những bóng đen ấy, chém như điên cuồng, lưỡi búa hạ xuống thật ngọt, như vào thân một cây chuối, và những bóng đen lần lượt gục xuống với những tiếng hú thảm khốc. Trong lúc ấy tao nghĩ rằng tao đang đẹp một đường, một đường thoát thân, nhưng tất cả những bóng đen đó nhất định cản đường tao, tao nghe tiếng gào khúc, như tiếng của loài quỉ, rồi thì tao thấy một bóng đen qui quỵ xuống trước mặt tao, hai bàn tay giơ lên, chắp vào nhau, một cái mặt đẫm máu, đôi mắt kinh hoàng, một tiếng van lạy nào đó, rồi thì chiếc búa trong tay tao không biết tại sao nữa hạ xuống thật mạnh, hạ ngay cần cổ của bóng đen, tao vẫn hô "lên, những nhát búa liên tiếp hạ xuống. Một cái rùng mình thật mạnh, tao lắc đầu, chớp chớp con mắt, tao tỉnh tào lại dần, tao thấy x.ng quanh tao ngổn ngang xác người, tao run lên, tất cả đã chết rồi, máu loang đỏ sàn gác, những thân thể không còn nguyên vẹn, kẻ cả những đứa con nít, những đứa con nít mà chiều hôm qua tao còn bồng ẵm, còn hôn lên má chúng, bây giờ đã chết, chết trong kinh hoàng.

Đôi mắt của Qui lúc này trở nên kinh dị, hẳn lại đưa ban tay cầm búa lên, nhìn vào đó, những ngón tay của hắn co ra co vào :

CÒN NỮA

Truyện dài của
CHU TỬ

ĐỠ BUỒN

LTS. — Truyện dài «Đỡ Buồn» đã đăng tải dưới nhan đề «Kim» trên nhật báo Sống được một phần thì tác giả bị bắn, truyện phải tạm ngưng. Nay tác giả viết tiếp truyện «Kim» cho Sống Thân. Riêng phần đăng tải trên báo Sống, tác giả rút ngắn lại để có thể sớm bắt đầu phần chưa đăng tải.

(Số 18)

4.

Lan đi về phía phòng mình. Chiếu ngồi thừ ngẫm gian phòng, ngẫm cái giường, tự nhiên thấy nhớ khung cảnh quen thuộc của bệnh viện chẳng vừa rồi bỏ...

— «Tại sao mình về đây ? Mình về đây làm gì ? Chỗ này có hợp với mình đâu?» Chiếu buồn bực muốn trở về ngay bệnh viện. Chiếu đinh ninh nếu chàng tới lại bệnh viện thì sẽ được đón tiếp, được ở chỗ của mình. Chiếu không ngờ chàng vừa đi khỏi thì chỗ chàng nằm đã có người thay thế, và đó lúc này, chàng muốn trở lại bệnh viện cũng không ai cho Chiếu trở lại :

... Chiếu đương mơ màng nghĩ bâng quơ thì chị Hai từ dưới nhà mang bình thủy lên phòng Chiếu :

— Nước sôi đề khi nào ông pha sữa, cà phê...

— Cám ơn.

Chị Hai là một người dân bà điềm đủa, Chiếu thấy bao bao giống vợ Chiếu, từ khuôn mặt đến y phục. Ngay từ phút đầu ngỡ Chiếu, chị Hai không ngăn được nổi cảm giác ghê rợn nhưng vì đã được Lan dặn trước, phải đối xử với Chiếu cực kỳ lễ độ, chu đáo, chị Hai vẫn thấy rón rợn ngăn ngại khi ngó Chiếu...

— Thưa ông cần gì xin ông bấm chuông...

— Cám ơn.

Chiếu không muốn nói chuyện dài dòng với chị Hai. Nhất là khuôn mặt chị Hai làm Chiếu bực bội nhớ tới người vợ đã bỏ Chiếu đi lấy chồng. Chiếu thấy chị Hai còn trẻ, ăn vận sạch sẽ hơn vợ Chiếu nữa là khác. Chiếu chỉ muốn chị Hai đi cho khuất mắt để khỏi phải suy nghĩ liên tưởng tới những kỷ niệm cũ.

Chị Hai vừa ra khỏi, Chiếu đóng cửa, định thay quần áo, chợt nghe tiếng nước rào rào từ trong buồng tắm durara.

Lan đang tắm... Đột nhiên hai bàn tay trắng thon của Lan, khi Lan lái xe, trở lại tâm trí Chiếu, ám ảnh Chiếu. Chiếu hồi tưởng những đêm không ngủ, Chiếu bị dày vò bởi hình ảnh Lan.

Trong thoáng giây, Chiếu tưởng tượng Lan khỏa thân trắng muốt đứng dưới cái nụm sen, và Chiếu thấy vướng mắc nghẹn ngào nơi cổ. Bất giác Chiếu nuốt nước bọt.

Một nửa giờ sau, Lan từ phòng mình bước sang phòng Chiếu. Lan không bao giờ có ý nghĩ mình phải giữ gìn trước mặt Chiếu. Nếu Lan vận bộ đồ ngủ khêu gợi làm Chiếu không dám ngó Lan, khổ nỗi mình chỗ khác.

— Sao Chiếu không nằm nghỉ một lúc cho khoẻ...

— Chị mặc tôi...

Nhưng Lan không chịu. Lan săn sóc Chiếu như người mẹ săn sóc con. Bàn tay mát rượi của Lan đặt lên vai Chiếu làm Chiếu thấy nóng bỏng !

— Nằm xuống đi Chiếu. Đây là nhà Chiếu, Chiếu đừng làm như khách !

Lan đặt lại cái gối cho ngay ngắn rồi dịu dàng bảo Chiếu :

— Chiếu nằm xuống !...

Lan lấy chiếc mền mỏng đặt trên ngực Chiếu. Bàn tay Lan đặt lên ngực Chiếu, làm Chiếu thấy nhột vừa muốn hất bàn tay Lan đi, vừa muốn nắm bàn tay Lan, ôm bì'n tay đó vào lòng. Chiếu nhắm mắt để khỏi phải ngó lân la trăng nào nể của cô Lan, ngực Lan đang cúi xuống ngực mình. Đột nhiên Chiếu thở ra như người hết hơi.

— Chiếu buồn vì phải rời bệnh viện à ? Chiếu không thích về đây à ?

Lan vừa nói vừa vuốt mái tóc rối bù của Chiếu. Chiếu lắc đầu trả lời :

— Không buồn, nhưng về đây lúc đầu cũng nhớ bệnh viện.

— Rồi nó quen đi chứ !

— Chắc là rồi quen !

Chiếu ngừng một lát hỏi vớ vẩn cho có chuyện :

— Không hiểu anh Thạch có biết tôi về đây và liệu anh ấy rắp về Saigon chưa ?

Nghe Chiếu nói đến Thạch, đột nhiên bàn tay Lan ngừng lại trên mái tóc Chiếu, Lan ngó Chiếu, nỗi thần thờ trả lời :

— Chắc anh Thạch chưa biết. Nhưng khi nào anh ấy về Saigon, tôi chắc anh ấy tới bệnh viện thăm Chiếu người ta sẽ cho anh ấy biết Chiếu về đây...

— Đã chắc gì anh ấy tới bệnh viện. Mỗi lần anh ấy về Saigon anh bận trăm ngàn việc, bận đi chơi với người yêu...

Lan mím môi ngó Chiếu cười buồn :

— Nghe nói anh Thạch có người yêu đẹp lắm phải không? Chiếu có biết người yêu của anh ấy không ?

— Biết.

Lan giả vờ :

— Tên cô ấy là chi ?

— Anh Thạch có đưa cô ấy lại bệnh viện thăm tôi hai lần.

— Chiếu thấy thế nào ? Cô đẹp không ?

— Hai người say mê nhau lắm chứ !

— Dĩ nhiên là say mê.

Lan đã gặp Kim một lần, đã biết mặt mũi Kim, nhưng Lan vẫn tò mò hỏi cầm nghĩ của Chiếu về Kim để thấy mình buồn, vui, phần ứng ra sao, mỗi khi nghe Chiếu nói về Kim. Đột nhiên Lan thở dài rất nhẹ, buột miệng nói với Chiếu :

— Buồn quá Chiếu nhỉ.

Chiếu ngạc nhiên không hiểu tại sao Lan thản buồn, Chiếu ngó gương mặt Lan :

— Chị mà còn buồn, thì ai vui ?

Vẫn cái cười nào nùng trên môi Lan :

— Có nhé chẳng ai vui, chẳng ai sung sướng cả.

— Chị thì buồn cái gì Nghe nói anh quí chị, chiều chị lắm cơ mà !

— Quí là một chuyện. Buồn là một chuyện. Nhiều khi tôi cũng muốn ra mặt trận đánh nhau như Chiếu cho đỡ buồn. Sống mãi thế này, ngẫy ghê. Nhất là thấy mình sắp già rồi. Tôi không hiểu đàn ông khi thấy mình sắp già thì nghĩ thế nào, chứ đàn bà mà thấy xuân sắc của mình sắp phai tàn thì chỉ muốn tự tử...

Lâu lắm Lan không có cơ hội nói chuyện tâm sự với ai. Đối với Chiếu, Lan thấy mình có thể nói bất cứ cái gì, cả những điều thầm kín nhất. Lan ngưng một lát, mơ màng ngó hai con mắt đăng rớn nhau, duối nhau trên trần nhà, nói tiếp :

— Nhiều lúc tôi ao ước có một đứa con. Giá tôi có một đứa con...

CÒN NỮA

TIỂU THUYẾT PHÓNG TÁC

Tiếng Gọi

Nguyên bản
A PARTNERSHIP WITH DEATH

CHƯƠNG NĂM

(SỐ 55)

Phong nghĩ đến một sự lạ : Quang và Đức, hai người linh chiến từng đứng vững trước cả trăm đợt tấn công của quân địch, đứng trước cả ngàn lần đạn dủ cơ, hai người ấy vừa ngã xuống vì vài chai rượu mạnh.

Đêm nay, khi ngồi trong căn nhà sân đêm, vẽ sống hồi tưởng lại cảnh tượng ngày cưới của Cầm và sự nằm xuống của Quang và Đức, Phong chợt nghĩ ra : buổi tối đó hai bạn chàng ngã xống vì vài chai rượu và vì sự ra đi của một người trong bọn.

Đêm ấy Phong hỉ học khuân hai bạn vào nhà. Chàng có thể gọi những công nhân dưới trại tới giúp chàng đưa 2 bạn vào nhà nhưng chàng không gọi. Việc lo lắng cho bạn là bổn phận của chàng, bổn phận đồng thời là một vinh dự. Chàng vác Quang lên vai đem vào giường, phủ mền đắp lên đàng hoàng rồi trở ra vác Đức. 2 chàng nằy ngủ say như chết. Khi vác bạn lên vai Phong bỗi hỗi nhớ lại những ngày nào bạn bị thương, chàng cũng từng vác bạn đi cả năm, bẩy cây số đường rừng như thế.

Và đêm ấy Phong ngồi thức gần suốt đêm như để canh cho hai bạn ngủ. Chàng không uống rượu nữa vì chàng thấy rượu trong đêm nay không ích lợi gì cho chàng. Rượu không thể làm cho tâm trí chàng rã rời và quên hết hiện cảnh. Chàng nằm đó, nghe tiếng ngáy ròn rã của hai bạn, nghe tiếng bọ nổi trong mơ và lòng chàng nặng sự lo sự mơ hồ về tương lai.

oOo

Sáng hôm sau khi Quang và Đức tỉnh dậy và tỉnh rượu, Phong đã cho sẵn bạn với bình cà phê thật đậm. Ba người Lạn ngồi lặng lẽ uống cà phê hút thuốc lá trên thềm nhà cao nhìn xuống cảnh đồng cỏ cón trắng xóa sương sớm. Họ nói đến Cầm và cho rằng việc Cầm lấy Mai Linh là một việc hay việc tốt. Trong lòng họ không hẳn nghĩ như thế nhưng đây là lẫn đầu tiên cả ba người đều không thành thật. Trong thâm tâm, cả ba chàng cùng cảm thấy một nỗi tiếc hận không thể nói ra lời.

Cầm ra đi và họ đã mất Cầm vĩnh viễn. Trước đây họ vẫn thường nói đến ngày 1 kẻ nào trong bọn lấy vợ và rồi bỏ anh em nhưng câu ấy từng bao giờ họ cho rằng sự ra đi ấy lại có thể làm họ đau đớn như thế. Họ vẫn biết họ chẳng thể chung sống với nhau suốt đời nhưng khi chia ly đến, họ vẫn bàng hoàng, vẫn ngơ ngác.

Bốn người bạn sống với nhau quá lâu, quá gần nhau nên bốn người đã trở thành như một. Nay họ mất đi một, người cũng như một người bị mất đi một chân, một tay. Bốn người linh Ngự lâm pháo Thủ, ba anh em Lưu, Quan Trương thêm một người em nữa là Triệu Tử Long. Tình thân có lẽ cũng chỉ đến như bốn chàng linh chiến này cùng sự vắng mặt của Cầm để lại cho họ, một mất mát giống hệt như người thương binh bị mất một cánh tay hay một cái chân.

Buổi sáng ấy họ tránh nói nhiều đến chú rể Cầm nhưng họ nói nhiều đến Mai Nam.

— Thật không ngờ lão ta lại chấp thuận để dàng cuộc hôn nhân nầy — Quang trầm ngâm nói — Mình vẫn tưởng lão ta là người khó khăn và phân chia giai cấp lắm.

— Nói rằng chính lão già ấy chủ trương cuộc hôn nhân nầy mới đúng Phong nói tiếp.

CÒN NỮA

HOÀNG HẢI THỦY

22
(TIẾP THEO)

Cuộc cách mạng nào là cuộc cách mạng khởi đầu cho những cách mạng theo sau : Chính trị, kinh tế, xã hội văn hóa, Thảo như hòn cuội bị cuốn xuống giữa con nước xiết thời đại.

Ông Ngô đình Nhu. Ông là linh hồn của chế độ. Ông còn nuôi những giấc mộng vĩ đại nào ? Ở đây mọi người đang nghẹt thở vì những tiếu xão của ông.

Thế là hơn một tháng qua tại Thảo không làm được gì theo ý muốn, ngoài một vài hoạt động lẻ tẻ : Thảo hăng đêm đạp xe qua bên thành nội trường Gia Hội dạy các lớp đêm, Phùng lo việc tổ chức các lớp học cho phù hợp với ý kiến của ông Dân Biểu — vì chính ông Dân Biểu tài trợ hoạt động học đường này ; Tường vui đầu vào mớ sách đã gởi mua được từ Pháp qua, Khả chuẩn bị in tập thơ tự do, Khả lo các hoạt động xã hội với vai trò ủy viên xã hội bên Tổng Hội sinh viên, Đắc vào Sư phạm, Lang theo học chữ Nôm Nhan và Hà vẫn biệt tích.

Theo lời khuyên của Khả Thảo đọn lên ở trên Cư xá của ông Dân biểu. Một phần lớn sinh viên học sinh trợ tại đây là những sinh viên học sinh nghèo. Tổ chức của Cư xá hoàn toàn khác với Đại học Xá Nam giao. Ở đây thiếu phương tiện, ăn uống cực khổ hơn, phòng ốc chật chội, bốn sinh viên ở chung một phòng. Ông Dân biểu mỗi tháng đài thọ tiền gạo và tiền điện nước. Tiền thực phẩm tươi những sinh viên học sinh trợ tại đây phải tự đài thọ lấy. Đối với những sinh viên nghèo, sự giúp đỡ của ông Dân biểu như thế này quả là thiết thực và quí báu. Ngày đầu mới tới Thảo chưa quen không khí nây, năng xuất làm việc của anh kém đi vì sự chung chạ ồn ào.

◉ CÙNG TÍCH BIÊN

Ngay buổi chiều hôm dọn tới, ông phụ tá đã dành riêng cho Thảo một góc phòng kín đáo ông đến gặp Thảo và nói chuyện chính quyền rồn Thảo trong việc tổ chức trại thanh niên Cộng Hòa, cần Thảo năm đến vận động một Tổng hội, tổ chức những hội đoàn bí mật trong hàng ngũ sinh viên để theo dõi các nhóm sinh viên có khuynh hướng chống chính quyền hay khuynh tả. Ông Cố vấn cố lái Thảo vào con đường không thể từ chối được Nhưng Thảo đã từ chối một cách khôn khéo.

Tình hình Huế lúc này trầm trọng. Những con tàu thường về đây trễ nài hơn mọi thì : mỉn nằm suốt đoạn đường.

Một vài chủ tiệm sách, một vài thương gia đã bị bắt. Các Chùa chiềng được chính quyền dòm ngó tới. Người ta bàn về ông Cố vấn, về những tổ chức buôn quế buôn bỏ, buôn heo của ông ta. Một chuyện xe chở đầy bò của ông Cố Vấn bị mất kẹt tại đèo Ai Vân. Trời lạnh quá, một con bò bị chết trên xe. Một hiến binh, theo thủ tục thường lệ, đã cho lập biên bản về con bò chết. Thế là người hiến binh kia được tòa cố vấn lưu ý, bị đổi đi rất xa. Chàng hiến binh nào mà ngu ngốc như vậy, không biết đó là bò của ông Cố vấn à. Người ta đã bàn tán như vậy.

Trên tòa cố vấn những hàng rào phòng thủ được tăng cường kiên cố hơn. Những tay chân phục vụ trong đình được thăng quan tiến chức qua tự đình ngài. Trên một đỉnh núi cách Cố đô không bao xa, lúc này, đang có một công trình kiến trúc vĩ đại. Người ta đang xẻ núi lấp hào để cất lên đó một ngôi đền cho ông Cố vấn, thư lăng tẩm uy nghi, vĩ đại hơn cả lăng Đức vua Tự Đức.

(CÒN NỮA)

MẶC ĐỒ

Bối cảnh trong truyện này dựa trên sự thật nhưng mọi chi tiết về nhân vật và sự việc hoàn toàn do tưởng tượng và không liên quan tới bất kỳ cá nhân hoặc sự việc có thật nào hết.

PHẦN THỨ HAI

KẾ HOẠCH CHỐNG ĐÀN BÀ

5

(Số 55)

Dì Bảy cố tỉnh không đánh lạc mối nghi của bà chủ bằng một câu nói để dàng kiếm ra ngay và ảnh hưởng hiệu nghiệm đối với bà chủ, chỉ lẳng lặng lui ra, về phòng sửa soạn để xuống phố. Thỉnh thoảng Dì Bảy vẫn cố tỉnh như vậy, coi đó như cái bánh xe có răng nhọn mà người kỵ mã gắn ở gót giầy dùng để thúc vào bông con ngựa khi muốn nó chạy mau lên.

oOo

6

Mười ngày sau đám tang bà tướng, bà được sỉ đứng ra triệu tập các bà trong phe Thái Lan để tính chuyện tương lai. Để đánh lạc hướng kẻ theo dõi, nếu có, các bà bọn nhau tại nhà bà Nghị. Đó là vợ của một nghị sĩ, ban học của bà được sĩ và vẫn là đối bạn rất thân hồi sau này, khi cả hai đã lần lượt thôi học và hoạt động kinh doanh. Muốn tìm sự khác biệt giữa hai phe phe Thái Lan và Thụy Sĩ có thể tìm thấy ở điểm các bà trong phe Thái Lan hầu hết đều có trình độ học vấn cao hơn lớp nhất khá nhiều. Đôi nhất trong đám là bà tướng mới chết cũng còn có một nửa bằng tú tài. Đốt nhất trong đám mà còn dám chế bà chủ, cầm đầu phe Thụy Sĩ, là vô học, đủ hiểu phe Thái Lan chủ nghĩa cùng mình.

Buổi họp có hình thức một bữa nam giới để thưởng thức những món bánh trái do bà tổ con gái bà nghị, hồi nay theo mốt chịu khó theo học từ mấy tháng một lớp nữ công gia chánh, trong số khá đông những lớp công lạ đang mọc lên để đáp ứng phong trào ăn nên làm ra của một số người có tiền vừa hãy vẻ đài đăng. Ở nghị vốn vô công rồi nghề nên cũng đã gả tham dự bữa ăn của các bà sau khi tự tay pha 1 ly cognac loại lầu năm với nước hoa. Loại rượu người ta dùng uống nguyên chất chút ít sau bữa ăn được ông nghị tương vào non nửa một ly lớn cộng thêm với nước hoa và đá cục. Khênh khang vào ly rượu tối gớp mặt ở phòng khách, ông nghị tự chối bánh ngọt các bà mời, ra điều từ đã không thèm đề ngọt. Không ăn tất nhiên phải uống, bụng hơi đói, rượu lại nặng tuy dễ uống, thoảng chốc ông nghị đã biến đầu mất. Thì ra ông ta say, phải lũi lên phòng nằm vật xuống giường vẫn thấy đời đảo điên, nghiêng ngả, chẳng ra làm sao !

Bà nghị bạn đọc tiểu thuyết giản điệp nên bị ảnh hưởng coi công việc buồn lậu cũng làm pha lý kỳ như trong truyện, nên khi thấy những đĩa bánh đã với và các bà bớt tốt sắng bên dưng dậy mời toàn đăng lên tít mất tăng lầu thượng. Đó là một căn phòng bỏ trống mở ra sân thượng, trời nắng cán phòng rất nóng, có một thời cầu con trai của bà nghị dùng cái bàn ping pong ở giữa phòng và kéo bàn hữu tới tập dượt những mong nối gót Mai Văn Hoa, bây giờ đã hết hạn, hết tập, những cái bàn vẫn con con đó. Bà nghị dẫn các bà ngơ ngác lên tới nơi mới nói :

«Công việc làm ăn bí mật của chị em mình thế nào cũng bị theo dõi, nhà em làm chính trị cũng bị theo dõi ghê lắm, ở dưới phòng ăn, phòng khách, hay trong phòng ngủ, đối phương đâm lén đặt micro để nghe lóm. Em nghĩ mãi, chỉ có cách bắt ngờ đưa các chị lên cân phòng cả không nay là yên chí nhất, các chị nhà bỏ bàn luận không sợ ai nghe lóm.»

Các bà nhìn nhau, không ai cười. Những chiếc ghế bỏ lỏng chỏng được bà nghị nhanh nhẩu xếp lại quanh cái bàn ping pong, và các bà cùng tam giải quyết được vụ bàn hội nghị.

CÒN NỮA

NHẮN TIN

Anh NGUYỄN HỮU HIỀN (Dalat) Báo Phước vẽ Sa gấp đi nạp vào YK. Bắt đầu từ 22-11 chấm dứt cuối 11-71.

LÊ CUNG BẮC

0

theo lời mời của chính phủ Mã lai Á Nguồn Tin cho hay lời mời trên do chính thể tướng Mã L. Á Tun Abd ul Razak đưa ra khi ông gặp hoàng thân Souvanna Phouma tại Nữu Ước hồi tháng 9 qua.

Trong cuộc viếng thăm nhà lãnh đạo AiLao sẽ thảo luận về đề nghị Trung lập hóa Đông N.Á của chính phủ Mã L. Á.

AiLao, hiện vẫn theo qui chế trung lập, đã thiết lập bang giao với nhiều quốc gia CS trong đó có TC BV và Nga Sô.

CHIẾN DỊCH

Miếng khi đói cho Quê nghèo

KẾT QUẢ HÔM TRƯỚC

Tổng cộng 570.775đ

ST vừa nhận thêm :

Cô Lê t Cẩm Nhung	1.000đ
Thi/sĩ Ng văn Giáp	600đ
1 nhóm HS Tr. Học Mỏ Cày	500đ
1 nhóm Không Quân Biên Hòa	1.490đ
Tổng cộng	374.095đ

LƯU Ý BẠN ĐỌC — Để tránh những thất lạc đáng tiếc, bạn đọc đừng gửi tiền cứu trợ trong phong bì. Xin chuyển đến chúng tôi bằng bưu phiếu. Đề tên bà Nguyễn thị Thái.

Đại tá Kher bị lịnh cho VC. bị lãnh án tử

NAM VANG (AFP) Một Đại tá Khmer bị chính quyền KPC kết án tử hình ngày qua đã vượt ngục tối tòa đại sứ Pháp ở Nam Vang xin tị nạn chính trị, nhưng không được chấp thuận vì ông này đã bị đưa ra tòa và đã bị tuyên án.

Đó là cựu đại tá Cheng Sayambero đã bị tội vì bỏ vùng Sau đoàng chỉ huy về Nam Vang trong khi cộng quân tiến chiếm vùng này.

Biểu tình ở Đông Kinh chống Hoa Kỳ

ĐÔNG KINH (AP). — Sinh viên cấp tiến đã dùng bom lửa tấn công và đốt cháy một tiệm ăn sang lập ở một công viên Trung tâm Đông Kinh vào tối thứ sáu, gây chết một người gác cửa để chống đối dự định của HK tiếp tục ở lại Okinawa.

Các sinh viên cấp tiến cũng thực hiện những vụ tấn công lẻ tẻ theo kiểu du kích quấn vào các vị trí Cảnh sát ở xung quanh thủ đô Đông Kinh.

THDQ bị dẫy khỏi HK dân sự quốc tế

MONTREAL(UPI) — Tổ chức hàng không dân sự quốc tế (ICS) đã trục xuất THDQ và thâu nhận TC làm đại diện duy nhất của TH tại cơ quan.

Tổ chức ICAO, một cơ quantrực thuộc LHQ quản trị ngành hàng không thế giới đã loan báo quyết định trên sau phiên họp mật của hội đồng quản trị của cơ quan.

1

Ông Chu ân Lai đã nói như trên trong một bữa tiệc khoản đãi Thủ Tướng Bắc Việt Phạm văn Đồng tại Bắc Kinh.

Trong bữa tiệc này còn có vợ của Chủ Tịch Mao trạch Đông là bà Giang Thanh và 6 nhân viên khác trong Chính trị cục đự.

Tháng 4-72 Nixon sẽ viếng TC

2

đã tái lận lại an toàn của hỷ tạiKhu Lưới Cầu nơi họ có mặt từ 1 năm qua.

Nhưng sự đoàn 9 của BV thiếu đong ở đầu điểm Chamcar An Dong cách Nam Vang chừng 100cs xêphía Bắc. Và vẫn phòng các cuộc tấn công mạnh vào cuộc hành quân «Tchen P..II» của quân lực Khmer. Riêng trung đoàn vị trí số 69 của BV thì vẫn nằm ở Kompong Cham tổng cộng có độ 60.000 quân BV và VC đang hoạt động ở đất Kampuchea và phiaquân lực Khmer thì có độ 200.000 người.

Phái ngôn viên Khmer cho rằng, không có vấn đề quân VNCH sẽ phát tiến tới NV để đánh lại cộng

3

cấp của Ngân hàng QGiữa ứng trước của Ngân hàng QG. Tiền thâu linh tinh và ngân khoản viện trợ Mỹ tài chế cho chương trình.

Qũy này xuất ra để trang trải tiền bồi thường cho chủ điền bị trưng hữu, chi phí điều hành về nhân viên

4

còn cho biết rằng theo các nguồn tin tình báo thì tình hìnhC bết hiện nay trầm trọng hơn nhiều cho không phải như bộ tư lệnh quân Cambốt đã tuyên bố và nếu quân lực VNCH không mở 1 cuộc hành quân đại qui mô thitoan lãnhhổ C.bốt sẽ lâm vào một tình trạng bấp bênh.

Theo tin của phái viên AP ở Nam Vang cho biết thì các lực lượng quân BV ăn quân cách NV trong trăm phác kích hiện đã được tăng tế thêm bằng cách đã tiếp tế nước trừ và chôn dầu tại các tấn buyết ở biên

LUÂN ĐÔN 19.11 (UPI) — Cuộc viếng thăm TC của TT Nixon sẽ thực hiện khoảng tháng 4.72, các nguồn tin ngoại giao tại đây hôm nay đã loan báo như trên.

Nguồn tin thường hay duy tồi liên lạc thân hữu với BK nói rằng cần thêm thời gian để chuẩn bị cho biến cố quan trọng việc Nixon gặp gỡ giới lãnh đạo TC.

quân. Nhưng VNCH có thể đánh cộng quân ở ngay khu của họ tức là vùng biên giới.

Sư đoàn tác chiến Mỹ cuối cùng về nước

SAIGON 20-11 (AFP) Hai khu trực oanh tạc cơ và các trực thăng chiến đấu Mỹ đã phá hủy 3 đoàn xa BV «s2 xe vận tảiKhi các phi cơ Khemrh phá ra các vị trí này ở cách Khesanh độ 20cs về phía Nam.

Mặt khác phái ngôn viên Mỹ cho biết các đoanj BB và phảo binh Mỹ thuộc sư doàn tác chiến cuối cùng là sư doàn 101 không vận đang trên đường rút về nước.

5

phó Nixon không tán thành đề nghị cũ. 2 nghị sĩ trên.

Dự luật ngoại viện trước hội nghị lưỡng viện HK

HOA THỊNH ĐỐN 19-11 (AP) — Các nhỏ lực của Quốc Hội nhằm cứu vãn chương trình ngoại viện đã được thể hiện qua một hội

6

loạ.ứa ÁC nhập cảng Kim Cương Ô Thọ. Mẹ bông con, được ẩn định là cô 1 bộp.

Theo thông cáo của Tòa đô chánh giá ở trên đây chỉ được phép áp dụng cho những lô hàng xuất khẩu sau ngày 15-11-71.

Đối với những lô hàng mua về trước ngày 15-11-71 vẫn phải áp dụng đúng đắn giá lẻ ấn định trước đây.

Lợi dọa gợi tên

SAIGON 21-11 (TMN)— Tòa Đô Chánh Sg vừa cho biết chương trình Cải Cách Kinh Tế đã được chính phủ ban hành. Một số nhu yếu phẩm được thay đổi giá bán và Tòa Đô Chánh đã ấn định.giá giá bán lẻ.

Nhằm mục đích bảo vệ quyền lợi chung của cảm giới đồng bào tiêu thụ Tòa Đô Chánh nhắc nhở các công thương kỹ nghệ gia phải tuân hành nghiêm chỉnh luật lệ KT hiện hành.

Mọi vi phạm về bán quá giá, không niêm bảng giá, bảng tồn kho, từ chối bán, đầu cơ tích trữ v.v... ngoài các hiệp pháp chế tài như phạt vạ, truy tố ra Tòa án, rút môn bài v.v... số bảng hóa, đối tượng của vi phạm sẽ bị tịch thâu và bán lại công khai theo giá chính thức cho dân chúng để thỏa mãn nhu cầu tiêu thụ. Thương gia vi phạm sẽ bị trừng phạt nặng theo luật lệ Kinh tế hiện hành. Đồng thời loan báo tên họ, danh hiệu tiệm trên đài phát thanh, đài và tuyên truyền hình và trên báo chí. Tòa Đô chánh khuyến các công thương kỹ nghệ gia lấy công tâm làm phương châm trong việc thương mãi.

Cần sang gấp

1 căn phòng đầy đủ tiện nghi, giá rẻ. Hỏi phòng số 302 chung cư (sau rạp Quốc Thanh).

ĐẶT TIỆC CƯỚI tại

HƯNG ĐẠO HỒNG KÔNG CA NHẠC ĐẠI TỬU LẦU

(cạnh Ciné Hưng Đạo)

là HÃNH DIỆN CHO CÔ DÂU CHÚ RỂ

Chương trình Cà vũ nhạc Cải Lương mỗi tối.

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc : Anh Cả, Ông cụ chúng tôi là :

Cụ VŨ TỰ TĂNG

pháp danh PHÚC THỌ

(Giáo học hưu trí)

đã thất lộc tại tư gia số 129 — Hẻm 4 — ấp Tây 3 (95/129 Trương minh Ký, gần cổng xe lửa số 6) Gia Định lúc 22 giờ30 ngày 20.11.1971 (3.10 Tân Hợi) hưởng thọ 77 tuổi. Tang lễ cử hành hồi 8giờ 30 sáng ngày 23.11.71 tức 6.10 Tân Hợi và an táng tại Nghĩa Trang Phước Hòa (An Nhơn — Gò Vấp). Các phó xáy thay thế thiếp tang.

TANG GIA ĐỒNG KHẮP BÁO

Em dâu : Bà quả phụ VŨ TỰ DIỆU và các con, các cháu.
Con trai : (Trưởng nam) VŨ THANH BÌNH vợ và các con
(Thứ nam) : VŨ TRỌNG BÀO vợ và các con
VŨ ĐÌNH LIỄU
VŨ QUỐC ANH và vợ
Con gái : VŨ THỊ KIM YẾN chồng và các con
VŨ T.THỊ NC VIÊNchồng và các con
VŨ ÁNH TUYẾT
Con dâu : LÝ NGUYỆT MAI
NGUYỄN THỊ THUẬN
NGUYỄN KIM DUNG
Con rể : PHAN VĂN TỰU
DƯƠNG NGHIỆM

HIỆP ƯỚC MÙA THU

Đúng 8 giờ ngày 21-11-71 đi (4.10âl) tại Tân Thành Sađốc, Hải quân Thiếu úy

TRẦN VĂN NÊN

sẽ kỷ hiệp ước dài hạn để khai thông một tâu thủy lộ mang Mu «người yêu hoa biển»

LÊ THỊ KIM LAN

nữ chức NÊN—LAN «vần thủy nhập điền» đều đều và dài dài như... ngày đầu hiệp ước.

NGUYỄN HẢI HÙNG (TSN)

Chúc mừng

Được tin mừng :

Ô. MAI TRỌNG THÂN

Giám Đốc Nhà Công Tác Địa Phương Bộ Thông Tin kết duyên cùng Cô

HỒ THỊ KIM THOA

Hôn lễ cử hành tại Saigon, ngày 27.11.71.

Thành thật góp vui cùng hai bộ và kính chúc Tân Lang cùng Tân Giai Nhân trăm năm hạnh phúc.

Ô Bà Nguyễn khắc Ngọ
Ô Bà Lê ngọc Cẩn
Ô Bà Phùng Thế
(Qui Nhơn)

NHỮNG GIỌT MỰC

Giá lẻ 210đ

Có bán thường xuyên tại

Tòa soạn Sóng Thần : 135 Võ Tánh — Saigon

Bưu phiếu xin đề cô : HUỲNH CẨM NHUNG

SỐNG MỚI phát hành

Cuộc chiến nay chỉ đưa đến một bản năng thực hiện đó là tính dục. Muốn vừa đọc, vừa chuối vừa khoái vừa sướng.

HÃY TÌM ĐỌC

Bóng một nụ cười

của LÊ MINH HOÀNG THÁI SƠN

Chỉ tốn 100đ ca phê để sống lại mảnh hồn một đời đáng sống trong một đêm.

GIÁ BIỂU QUẢNG CÁO

TRÊN NHẬT BÁO SÓNG THẦN

- ☐ TRANG 8, 1 phân X 1 cột, mỗi kỳ 950đ
- ☐ TRANG 6, 1 phân X 1 cột, mỗi kỳ 150đ
- ☐ RAO VẶT 3 giòng đầu mỗi kỳ 150đ

mỗi giòng sau thêm 20 đồng

ĐÃ PHÁT HÀNH :

NHỮNG VẤN ĐỀ TRIẾT HỌC HIỆN ĐẠI

của giáo sư LÊ TÔN NGHIÊM

Phát hành tại THỐNG NHẤT
117 Lê Lợi — Saigon
103 Võ Tánh — Saigon

PHÁP VĂN

LỚP VỠ LÒNG 2 : MAUGER II BÀI I MAUGER II BÀI 36

Phương pháp thực dụng, căn bản, cấp tốc, thu hoạch kết quả tối đa với thời gian tối thiểu. Văn phạm vững chắc, Modes Temps, Analyse, bài khảo sát. Trường TRUNG HIẾU 26 năm kinh nghiệm : đi đường Hồng Thập Tự rẽ vào đường Ng. Thiện Thuật số 21/8

Sách

HÓA HỌC 12-AB

Soạn theo chương trình

CẬP NHẬT HÓA 1971—1972 Soạn giả : Trần Bá Hệ, Nguyễn Giám, Nguyễn Tâm Trác, Đỗ danh Kiệt, Từ nghiêm Tứ.

CHÚ Ý :Hóa Học 11-AB tái bản lần 2 đã hết.

TẠI BÀN LẦN THỨ BA sẽ phát hành ngày 1.12.1971

ĐIỂM TÂM :

SÁNG Ở ĐÂU ?

DÙNG CƠM TRƯA :

VÀ TỐI Ở ĐÂU ?

XIN MỜI ĐẾN TIỆM ĂN

VIỆT TIẾN

số 5 công trường MÊ LINH (góc Hai bà Trưng)

Do bà Bầu Ngọc dẫm trách

Bán đủ các món ăn Việt, Tây, Tàu

Từ 07 giờ sáng đến 22 giờ đêm

KÍNH MỜI

TRUNG TÂM SỬA CHỮA MÁY CHỮ MÁY TÍNH — RONÉO — ĐIỆN TỬ

HOÀN MỸ

215 Phạm Hồng Thái — Vũng Tàu

Hân hạnh khai trương ngày 28.10.1971 tại Vũng Tàu Nơi đáng tin cậy. Sửa lấy liền trong ngày, bảo đảm giá phải chăng

DUY KHÁNH VÀ NHÓM TRƯỜNG SƠN TIẾP TỤC LÀM MƯA LÀM GIÓ TRÊN THỊ TRƯỜNG BĂNG NHẠC !

đã phát hành toàn quốc

BĂNG NHẠC TRƯỜNG SƠN 4

14 GIỌNG CA TRUYỀN CẢM TRONG 18 CA KHÚC DÂN TỘC VÀ THỜI TRANG ĐÃ TỪNG ĐƯỢC THỊNH HÀNH NHẤT :

- THÁI THANH : Tình tự tra — Vợ chồng quê — Tiếng bát tiêu vàng.
- THANH THUY : Tình ca quê hương — Người xóm cũ.
- DUY KHÁNH : Vùng trước mặt — Sương trắng miền quê ngoại.
- HƯƠNG LAN : Những con đường trắng — Tình thâm duyên quê.
- HOÀNG OANH : Mưa trên phố Huế.
- TRÚC MAI : Hàn Mạc Tử.
- KHÁNH LY : Người hùng cô đơn (sáng tác mới nhất của Trần Tử Thiêng)
- ANH KHOA : Buồn ga nhỏ
- THANH LAN : Xin đừng nhau đến tình yêu.
- BẰNG CHÂU : Nhớ nhau hoài.
- THÚY KHÁNH : Một mình thôi.
- ST PHÚ : Sơn nữ ca.
- THANH TUYỀN, DUY KHÁNH và bé BACH QUYÊN : Hôm nay ngày mai.

Đặc biệt, HƯƠNG LAN lần đầu tiên du nhập vào làng băng nhạc, đã điểu tả hết mình để sướng đáng trở thành 1 trong những giọng ca truyền cảm nhất hiện nay. HƯƠNG LAN, giọng ca độc quyền của băng nhạc TRƯỜNG SƠN.

Đặc biệt THÁI THANH — THANH THÚY, mặc dù đã nhận hai độc quyền cho băng nhạc SHOTGUNS và THANH THÚY vẫn góp giọng trong băng nhạc TRƯỜNG SƠN, với sự đồng ý của 2 hiệu băng nói trên.

Đặc biệt, khám phá mới THÚY KHÁNH sẽ đưa các bạn từ ngạc nhiên thích thú đến bàng hoàng say mê vô tận.

SỰ DIỄN TẢ XUẤT THẦN CỦA 14 GIỌNG CA TRUYỀN CẢM CÙNG VỚI SỰ TUYỂN CHỌN CA KHÚC VÀ SẮP XẾP CHƯƠNG TRÌNH KHÉO LÉO CỦA DUY KHÁNH ĐÃ ĐƯA BĂNG NHẠC TRƯỜNG SƠN 4 THÀNH CUỐN BĂNG NHẠC LÝ TƯỞNG NHẤT CỦA MỌI NGƯỜI YÊU NHẠC.

Tìm mua ngay cho được băng nhạc chính của TRƯỜNG SƠN 4 để có âm thanh tuyệt vời trung thực 100% và bìa Offset thật lộng lẫy.

TỔNG PHÁT HÀNH : SHOTGUNS, Thương Xá Tam Đa 12-A Công Lý — Saigon.

Đọc và cổ động Sóng Thần

MỘT SẢN PHẨM NỘI HÓA

NET

ĐÃ NỔI TIẾNG

Quý bà hãy thử dùng 1 ký bột giặt NET để so sánh với 1 ký bột giặt khác, kể cả bột giặt ngoại quốc.

Quý bà sẽ thấy bột giặt NET giặt sạch nhất, trắng nhất, và lợi nhất.

Bột giặt NET giặt không hao, nhờ có một Công Thức cân đối gồm những hóa phẩm chọn lọc.

do VIỆT NAM TÂN HÓA PHẨM CÔNG TY sản xuất

38 NGUYỄN TRÃI — SAIGON (V) Đ.T. 38.947

Cáo phó

Chúng tôi rất đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc : con, chồng, cha chúng tôi là :

Cố Th/T QK BÙI QUÝ NHÂN

Phi Đoàn 223 Kb Đ 43 CT SD 3 Không Quân, Đệ Ngũ Đẳng Bảo Quốc Huân Chương kèm ADBT. nhanh dương lênđã by sinh vì tổ quốc ngày 20-11-1971.

Lễ chôn cất quân tại chùa Xá Lợi, Lễ chuyển cửu đã an táng tại Nghĩa Trang Mạc Đĩnh Chi hồi 08g.00 ngày 23-11-1971.

Cha mẹ : Ô.B BÙI QUÝ BA
Vợ : Bà quả phụ Bùi quý Nhân
Con : Bùi Thị Kim Phương
Anh : HQ Thiếu Bùi quý Thụ BTL/HQ
và tang quyến đồng khắp báo

Phân Ưu

Được tin

cụ VŨ TỰ TĂNG

Hưởng thọ 77 tuổi

Xin cầu chúc hương hồn cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc và thành thật chia buồn cùng tang quyến.

Vợ chồng TRƯƠNG BẢO SƠN
Vợ chồng ĐẶNG GIAO — TRƯƠNG CAM VÍNH
NG ĐỨC NHUẬN

Phân Ưu

Được tin

cụ VŨ TỰ TĂNG

thân phụ Võ quốc Anh đã tạ thế ngày 20-11-71. Thành thật phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

CHU TỬ
và Nhật báo SÓNG THẦN

Phân Ưu

Được tin :

THÂN PHỤ

Trung Tá TRẦN ĐÌNH KHA

Chỉ Huy Trưởng Quân Cảnh Quân khu II, kiêm Tiểu Đoàn Trưởng TĐ 2/QC. Vừa thất lộc tại Huế ngày 20.11.71.

Đại Úy NGUYỄN VĨNH YÊN

cùng Quân nhân các cấp thuộc đơn QC Pleiku xin thành kính phân ưu cùng Trung Tá và tang quyến. Kính chúc hương hồn cụ Ông sớm về nơi cực lạc.

Phân Ưu

Được tin :

THÂN PHỤ

Trung Tá TRẦN ĐÌNH KHA

Chỉ Huy Trưởng Quân Cảnh Quân khu II, kiêm Tiểu Đoàn Trưởng TĐ 2/QC. Vừa thất lộc tại Huế ngày 20.11.71.

Thiếu tá NGUYỄN VĂN PHÁT

cùng toàn thể SQ, HSQ và BS Tiểu đoàn 2 QC xin thành kính phân ưu cùng Trung Tá và tang quyến. Kính chúc hương hồn cụ Ông sớm về nơi cực lạc.

Phân ưu

Xót thương.

Cố Trung Sĩ 1 TRƯƠNG THIỆU ĐỆ hy sinh vì tổ quốc ngày 17.11.71 tại Dầu Tiếng.

Thành thật phân ưu cùng tang quyến. Cầu chúc hương hồn cố Trung sĩ 1 Đệ sớm về nước Chúa.

Trung uý LÊ VĂN BẢO
Đại Đội Trưởng
cùng toàn thể SQ, HSQ, BS
Đại Đội 3 Tiểu Đoàn 2/49BB

Phân ưu

Được tin buồn :

Cụ LÊ NHÂN

Thân phụ Đại úy Cảnh Sát Lê bá Mỹ. CHT/CSQG Quận Nhơn Trạch (Biên Hòa) vừa thất lộc tại Phan Thiết.

Thành thật chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn cụ sớm về cõi Phật.

Trung Tá TRẦN VĂN HẢI
cùng toàn thể viên chức BCH/CSQG Biên Hòa

Phân Ưu

Được tin buồn :

Cố Đại úy
ÔNG HOÀNG ÁN

Phi Đoàn 817 Hòa Long

Đã gây cảnh lìa đau tại vùng trời Nha Trang.

Chúng tôi thành kính chia buồn cùng tang quyến và cầu nguyện linh hồn người quá cố được siêu thoát nơi cõi Phật.

PĐT và toàn thể nhân viên PĐ 817